



“LA TUSA” ... BAILE FOLKLORICO DE HONDURAS



VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

- Comunicación y democracia
- América Latina: Honduras
- Deuda externa y estabilidad política
- Familia: educación del niño

* UNA VISION DIFERENTE *



LA PAZ
Un
emprendimiento
de todos

"La paz es posible si verdaderamente se la quiere: y si la paz es posible, es un deber..."

El que trabaja por educar a las nuevas generaciones en la convicción de que cada hombre es nuestro hermano, construye el edificio de la paz desde sus cimientos...

Hay que tener la valentía de la paz. Una valentía de gran altura, no de la fuerza bruta, sino del amor. Repetimos: todo hombre es mi hermano."

Pablo VI

"¿Qué haríamos si estallase una guerra nuclear?". Un cuestionamiento propio de nuestra época que podría ser invertido... "¿Y si estallara la paz?". Si para la primera pregunta la respuesta obvia es que todo sería una catástrofe, para la segunda tendremos que admitir que, lamentablemente, no todos estaríamos preparados para asumirla.

¿Qué harían aquellos que edificaron toda su vida sobre esquemas de medias verdades, apariencias o de mentiras piadosas? ¿Qué harían los que fueron indiferentes o los que abiertamente obraron contra la paz?

Realmente para muchos es difícil imaginarse el mundo en esta situación de paz, quizá porque no se propusieron construirlo así. Y es evidente, que para que exista la paz, debemos antes desejarla.

No es fácil, sobretodo cuando nos

encontramos en las miras de ideologías totalitarias y materialistas, cuando vivimos en la velocidad y el bullicio de nuestro tiempo y cuando nos golpean los medios de comunicación. No es fácil, pero tampoco imposible, ya que también existen otros, hombres y mujeres de paz, dispuestos a trabajar por ella.

Hoy es menester descubrirlas raíces profundas que hacen que la paz no sea una realidad contundente; y las raíces están en el corazón de cada uno de nosotros, en nuestra manera de pensar y actuar. Por esta razón es importante luchar por soluciones reales, no ilusorias. Soluciones que implican poner en primer lugar valores como el amor, la verdad, la justicia y la libertad responsable; y luego actuar con confianza según esos valores.

Este Año Internacional de la Paz nos invita a todos a construirla. ¡Comencemos hoy!

¿SI ESTALLARA LA PAZ?



E SE IRROMPESE A PAZ?

¿O que faríamos se irrompese uma guerra nuclear?". Um questionamento próprio da nossa época, que poderia ser invertido... "E se irrompese a paz?". Se, para a primeira pergunta, a resposta óbvia é que tudo seria uma catástrofe, para a segunda, temos que admitir que, lamentavelmente, nem todos estaríamos preparados para assumi-la.

O que fariam aqueles que edificaram toda sua vida sobre esquemas de medias verdades, aparências ou de mentiras piedosas? O que fariam os que foram indiferentes ou os que abertamente trabalharam contra a paz?

Para muitos, realmente é difícil imaginar o mundo nesta situação de paz; talvez, porque não se propuseram assim construí-lo. E é evidente que, para que a paz exista, devemos, em primeiro lugar, desejá-la.

Não é fácil; principalmente quando nos encontramos na mira de ideologias totalitárias e materialistas; quando vivemos na velocidade e no bulício de nosso tempo e quando nos golpeiam os meios de comunicação. Não é fácil, mas tampouco impossível, já que existem outros, homens e mulheres de paz, dispostos a trabalhar por ela.

Hoje, é mister descobrir as raízes profundas que fazem com que a paz não seja uma realidade contundente. E as raízes estão no coração de cada um de nós, em nossa maneira de pensar e agir. Por esta razão, é importante lutar por soluções reais, não ilusórias. Soluções que implicam pôr em primeiro lugar valores como o amor, a verdade, a justiça e a liberdade responsável, para logo agir com confiança conforme esses valores.

Este Ano Internacional da Paz nos convida a todos a construí-la. Começemos hoje!

VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

V & G es una publicación de la Asociación Viva la Gente, con sede en Montevideo, Uruguay (Av. 8 de Octubre 2520), aprobada por el Ministerio de Educación y Cultura.

CONSEJO EDITORIAL: Consuelo Pasquelotto (Bras.), Marcos E. Santuano (Bras.), Sergio Casaril (Bras.), Silvia Martínez IC. Rical, Jeanette Ibargoyen (EE.UU.).

PERIODISTA RESPONSABLE: Verónica L. Rosato (Bras.), Registro 3965.

COLABORADORES: Janete Lucena (Bras.), Omar Ibargoyen (Uru.), Bernard Paris (Francia), Nelly Chávez (Hond.), Renato Sant'ana (Bras.), Leonardo Guzmán (Uru.), Josefina Dusteri (Arg.), Juan Carlos Acosta (Arg.).

FOTOGRAFÍA: Omar Ibargoyen (Uru.), Embajado de Honduras en Buenos Aires, "El Liberal" de Sgo. del Estero, Humberto L. Duarte (Arg.), Estudios Lindow (Santiago del Estero, Arg.).

ILUSTRACIONES: Jairo Barreto (Col.), Graciela Ojeda (Arg.) (portada).

SUSCRIPCIONES Y CORRESPONDENCIA: Jeanne Azam (Francia), Marcos E. Santuano (Bras.).

VENTAS Y PUBLICIDAD: Bruce Currie (EE.UU.), Eduardo Sánchez (Arg.).

EDITADO POR FUNDAÇÃO MAXIMILIANO KOLBE: Av. Alberto Bins 1010, Porto Alegre, RS, Brasil.

REPRESENTANTES:

ARGENTINA: Jacinto A. Stamboli, Italia, 2028, 4000 S. M. de Tucumán; María Inés Lupo, Calle Pablo Podestá 517, 1834 Teniente, Pcia. Bs. As.

BRASIL: José Juárez Silveira Pereira, Cx. P. 1427, 90.000 Porto Alegre, RS.

COLOMBIA: Carlos Jaramillo, Circular 2 nº 74-87, Medellín.

COSTA RICA: Juan Bautista Conejo Trejos, Apartado 0210, San José 1000.

ECUADOR: Jorge Antonio Villamayor, Av. América 1830 y Mercadillo, Quito.

EL SALVADOR: Juan Carlos Barrera, Final Av. Cocho, Col. Las Delicias, Nueva San Salvador.

GUATEMALA: Mary Herrera, Apartado 2657, Ciudad de Guatemala.

HONDURAS: Aracely Paz de Zúñiga, Apartado 535, San Pedro Sula.

PARAGUAY: Stella Torres de Zelada, Testanova 2190, Bº San Antonio, Asunción.

URUGUAY: Nelly Chávez, Casilla 1525, Montevideo.

VENEZUELA: Elba de Jiménez, Apartado 76519, Caracas 1070.

JAPÓN: Rafael Ruiz, 3-39-3 - Sakuragaoka, Tama-shi, Tokio.

SUDÁFRICA: Andrew J. Ballard, 277 Brooklyn Rd., Brooklyn, Pretoria 0181.

PRECIO DE VENTA: Valor Equivalente US\$ 1,00.

DIAGRAMACIÓN: Consejo Editorial y Valdir Salvador (Bras.).

COMPOSICIÓN: Neiva Ghigi (Bras.).

FOTOLITOS, IMPRESIÓN Y TERMINACIÓN: IGOL - Industrias Gráficas Oeste Ltda. Cascovel, PR, Brasil - Teléfono (0452) 23-5363.

3 Elenco
Descubriendo el Nordeste Argentino
Nuevos Integrantes



03

9 Filosofía Política
Deuda Externa y Estabilidad Política



12

12 Especial
La Paz: Un Empeñamiento de Todos



16

16 América Latina
Honduras: América Cuenta Contigo



26

22 Flash Latinoamericano

24 Valores Humanos
Cristina

26 Comunicación
Los Medios de Comunicación Social en la Consolidación de la Democracia



29

29 Familia
Educação e Respeito à Criança

32 Egresados
Continuadores de una Idea

34 Variedades-Libro

35 Fotografía

36 Cartas
Resultado del Concurso

¿Qué es el Elenco Latinoamericano

"¡Viva la Gente!"?

Sus comienzos

El 2 de enero de 1970 en Montevideo, Uruguay, se realizó un congreso con la asistencia, en su mayoría, de jóvenes procedentes de muchas naciones de América Latina. Eran momentos en que reinaba la violencia, la apatía y el escapismo de parte de la juventud, males que de una u otra forma menguaban la fuerza de los jóvenes y la fe que se tenía en ellos.

Urgía una nueva manera de enfocar estos problemas, una acción para construir en vez de destruir, dar fe en vez de descreimiento, despertar en vez de dormir, fortalecer en vez de debilitar.

El Elenco Latinoamericano "¡Viva la Gente!" es una organización civil sin fines de lucro que se autogobierna y autofinancia. Es el esfuerzo de un grupo de jóvenes y adultos movidos por el deseo de crear un mundo más justo y honesto basado en el cambio de las personas.



Sus objetivos

A raíz de este encuentro se formó el Elenco Latinoamericano "¡Viva la Gente!" con los objetivos siguientes:

1) Fomentar un cambio en las personas y una mayor decisión de volcar las cualidades y talentos de cada una para la formación de una sociedad mejor.

2) Formar y capacitar a los jóvenes para ser los líderes futuros que necesitan sus países, en los diferentes campos de acción, a través de una educación basada en una concepción integral del hombre.

3) Contribuir a la integración latinoamericana para una proyección positiva hacia el resto del mundo, olvidando las fronteras, pero no los valores de cada nación.

"¡Viva la Gente!" es una carrera contra el tiempo para producir la revolución justa antes de que se produzca una revolución equivocada que destruya al hombre y su libertad. Trata de demostrar, en escala pequeña, que es posible crear una nueva sociedad donde no haya...

ción, el odio o la indiferencia, donde el hombre toma responsabilidad para cada una de las personas y cosas que lo rodean.

Desde su comienzo, el Elenco ha recorrido más de 400 ciudades en 12 países de América Latina, sus integrantes han convivido con alrededor de 6000 familias y casi 600 jóvenes han recibido el entrenamiento que da el grupo.

Los medios que usa

Con el objetivo de llegar a toda la gente, el Elenco se vale del idioma universal, la música, en forma de un espectáculo de dos horas de duración, lleno de luces, color, ritmo, folklore, mensaje y alegría. Es su punto de partida, pero no su única razón de ser.

Otros medios de comunicación que utiliza son reuniones de motivación, canciones dialogadas, un curso de cinco días de duración con el tema "Desarrollo integral de la personalidad" y esta revista "Vida y Gente" de distribución mundial.

La convivencia con las familias constituye un aspecto importante en la formación del joven, poniéndolo más en contacto con la realidad que vive cada país.

Todo eso es el resultado de un trabajo en equipo hecho en forma responsable, en el que Uds., nuestros lectores, están invitados a participar, colaborando con esta publicación. Serán muy bienvenidas sus ideas, artículos y suscripciones, pues así irá creciendo esta gran familia continental de "¡Viva la Gente!" de la

NOTA: Para que Vida & Gente siga su objetivo de la integración de nuestro continente, su contenido está editado en portugués y español. Al final de cada artículo incluimos pequeños léxicos de palabras que son distintas o tienen significados diferentes en ambos idiomas. Para nuestros lectores de habla hispana, les destacamos que en portugués la letra "ç" se lee como "sh".

O que é o Elenco Latino-Americano

¡ Viva la Gente!?

O Elenco Latino-Americano "¡ Viva la Gente!" é uma organização civil sem fins lucrativos, que se auto-governa e se auto-financia. É o esforço de um grupo de jovens e adultos movidos pelo desejo de criar um mundo mais justo e honesto, baseado na mudança das pessoas.

Seu Começo

Em dois de janeiro de 1970, em Montevideo, Uruguai, realizou-se um congresso com a assistência, em sua maioria, de jovens procedentes de muitas nações da América Latina. Eram momentos em que reinavam a violência, a apatia e o "escapismo", por parte da juventude, males que, de uma ou outra forma, minuíam a força dos jovens e a fé que se tinha neles.

Urgia uma nova maneira de enfocar esses problemas, uma ação para construir em vez de destruir, dar fé em vez de descrença, despertar em vez de dormir, fortalecer em vez de debilitar.

a corrupção, o ódio, a indiferença, onde o homem assumia a responsabilidade por cada uma das pessoas e coisas que o rodeiam.

Desde seu começo, o Elenco tem percorrido mais de quatrocentas cidades, em doze países da América Latina. Seus integrantes têm convivido com umas seis mil famílias e quase seiscentos jovens têm recebido o treinamento que o grupo dá.

Os Meios que se Usam

Com o objetivo de chegar a toda a gente o Elenco se vale do idioma universal: a música, em forma de um espetáculo de duas horas de duração, cheio de luzes, cores, ritmo, folclore, mensagem e alegria. É seu ponto de partida, porém não sua única razão de ser.

Outros meios de comunicação que utiliza, são reuniões de motivação, canções dialogadas, um curso de cinco dias de duração com o tema "Desenvolvimento Integral da Personalidade" e esta revista "Vida & Gente", de distribuição mundial.

A convivência com as famílias constitui um aspecto importante da formação dos jovens, colocando-o mais em contato com a realidade que vive cada país.

Tudo isso é resultado de um trabalho em equipe, feito de forma responsável, no qual vocês, nossos leitores, estão convidados a participar, colaborando com esta publicação. Serão bem-vindas suas idéias, artigos e assinaturas e, assim, irá crescendo esta grande família continental "¡ Viva la Gente!" da qual vocês são parte importante.



Seus Objetivos

A raiz desse encontro formou-se o Elenco Latino-Americano "¡ Viva la Gente!" com os seguintes objetivos:

1 — Fomentar uma mudança nas pessoas e uma maior decisão de entregar as qualidades e talentos de cada um para a formação de uma sociedade melhor.

2 — Formar e capacitar os jovens para serem os líderes futuros, que necessitam seus países, nos diferentes campos de ação, através de uma educação baseada em uma concepção integral do homem.

3 — Contribuir a uma integração latino-americana para uma projeção positiva ao resto do mundo, esquecendo as fronteiras, porém, não os valores de cada nação.

"¡ Viva la Gente!" é uma corrida contra o tempo para produzir a revolução justa, antes que se produza uma revolução equivocada, que destrua o homem e sua liberdade. Trata de demonstrar em pequena escala que é possível criar uma nova sociedade, onde não haja lugar para o egoísmo, para o materialismo, para

Elenco



Descubriendo el Nordeste Argentino

Por Janete M. Lucena y Marcos E. Santuário

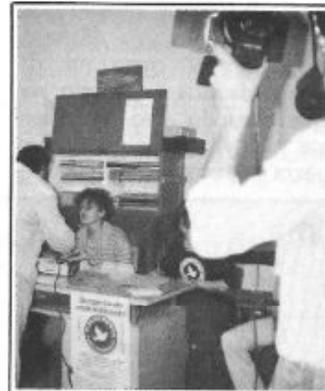
Mayo, 1985: en un día de calor inusual para esa época del año, el Elenco Latinoamericano ¡ Viva la Gente! cruzó en lancha el Río Iguazú, terminando su gira de ocho meses en Paraguay e iniciando su sexta visita a Argentina.

Contó con el apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y la Secretaría de Cultura del Ministerio de Educación y Justicia de la Nación que en su decreto declara que "la actuación del mencionado Elenco tiene el propósito de suscitar, especialmente en los jóvenes y en las familias, la afirmación de los valores esenciales y tradicionales de nuestra sociedad a la vez que exaltar la paz y la fraternidad entre los pueblos".

Misiones:
tierra roja¹ y
bosques verdes

Siete ciudades "misioneras" recibieron al Elenco Latinoamericano, demostrando la hospitalidad de esta provincia rica en diversidad de razas. En Puerto

tada, comenzó la apertura de los medios de comunicación social, que seguirá por toda la provincia. La radio local brindó espacio diario a las entrevistas con integrantes del Elenco debido a su originalidad y contenido. Al partir el grupo de la ciudad, un padre de familia expresó: "¡ Viva la Gente! fue un campanazo para nosotros, para despertar este otro YO que en medio de los afanes diarios nos olvidamos² . . . nuestra parte humana. Han hecho³ cosas que nosotros no hemos tenido la valentía de hacer".



Un trabajo con originalidad y contenido, despertando el interés de los Medios de Comunicación Social.



Noviembre 1985 en Corrientes

Elenco

Cuando estuvo el Elenco en Eldorado, el diario de la provincia, "El Territorio", a través de un suplemento dominical de tres páginas intitulado "¡ Viva la Gente!: un Canto a la Justicia y la Libertad", repartió por toda Misiones la expectativa que se comprobó en los centros visitados después.

En la ciudad de Puerto Rico, la directora de un colegio religioso comentó: "Uds. proclaman los verdaderos valores sin denunciar lo negativo. Dejan entrar la luz serenamente, y eso disipa las tinieblas por sí solo". Y el dueño de una librería dijo: "En el curso me dí cuenta de que no puedo ser aquél cómodo, sino que tengo que actuar con impulso y fuerza. Nos han hecho mucho



El Gobernador de Misiones felicita y agradece la tarea realizada en su Provincia.

bien como matrimonio pues nos hacía falta más diálogo".

De él nació un contacto directo con el Canal 12 de Posadas que, igual que el Canal 5, no perdió la oportunidad, grabando ágiles entrevistas de las

actividades diarias del grupo, mostrando que la nueva generación sabe adónde va cuando se le da la oportunidad y la responsabilidad.

Las emisiones diarias de radio se repitieron en Oberá, llegando su audiencia



Establecimiento "Las Marías": conociendo el procesamiento del fé.

hasta el Paraguay. El espectáculo musical presentado allá, en el Polideportivo, hizo vibrar al público, que participó también en forma masiva del curso "Desarrollo Integral de la Personalidad" y del curso "Formación de Líderes

para la Epoca Actual". Los sacerdotes suspendieron sus programas pastorales para concentrar toda la atención de la juventud y sus familias en las actividades del Elenco, como factor positivo para dinamizar su propio trabajo pastoral.

Se supo⁴ que un señor conocido por ser estafador, después de los cursos asombró a todos al comenzar a pagar sus deudas⁵, y una señora contó: "Este curso fué como una terapia para mí. ¡ Antes sólo podía dormir con sedantes y ahora duermo muy bien sin ninguno!". Y el comentario elocuente de un señor: "Este grupo va sembrando⁶ en cada ciudad donde va, la semilla⁷ de lo que será la unidad de nuestros países en una sola nación. . .

para que, desde México hasta Tierra del Fuego, seamos una antorcha encendida que ilumine al mundo en paz y democracia; un ejemplo de civilización y amor entre los pueblos".

A pesar de mucha lluvia y frío, las actividades del Elenco en Leandro N. Alem contaron con una gran participación de la comunidad y sus alrededores. En la capital, Posadas, pasó lo mismo. El Instituto Montoya abrió sus puertas para el contacto directo con sus alumnos que llenaron el auditorio en los dos espectáculos que se hicieron ahí. Al finalizar el trabajo en la ciudad, una delegación del Elenco fue recibida por el Gobernador Ricardo Barrios Arrechea que les felicitó por la obra

Nuevos Integrantes



"Estamos aquí porque..."

RUTH MARIA YEGROS: 19 años, de Ciudad Pte. Stroessner, Paraguay, estudiante de Derecho:

"En la Facultad hacía parte de esa masa que protestaba contra las injusticias, las guerras, el egoísmo, pero que no buscaba dar solución a estos problemas. El momento que decidí integrarme a ¡ Viva la Gente! fue el momento de decir ¡ Basta! a estas protestas, y descubrí que tenía muchas respuestas en mis propias manos. Al ingresar al Elenco mi relación con el mundo y con Dios ha cambiado y he descubierto que no existe mayor alegría que olvidarnos de nosotros mismos y darnos del todo a los demás."



Ruth Maria Yegros



Miguel Angel Ferreyra

MONICA BAUMGRATZ: 19 años, de Puerto Rico, Mnes., Argentina, estudiante de Filosofía y Ciencias de la Educación con Orientación en Pastoral Juvenil:

"A pesar de mi buena educación, no vivía un compromiso concreto. Sabía que había cosas que cambiar, pero entre mi vida y mis conocimientos había mucha incoherencia. Por ello me sentía insatisfecha conmigo misma, y mis estudios. Al conocer la filosofía y el trabajo del Elenco vislumbré una respuesta integral y eficaz. Necesitaba profundizar muchos aspectos de mi vida para ser una persona transformada y transformadora, testigo de una idea que tiene casi 2000 años."



Monica Baumgratz

MIGUEL ANGEL FERREYRA: 22 años, de Gdor. Virasoro, Ctes., Argentina, técnico electrónico:

"Mi afición era hablar con personas de todo el mundo a través de las ondas de radio, conociéndoles sólo por sus voces y alguna postal que intercambiábamos. Al recorrer ciudades con el Elenco y convivir con familias distintas, estoy aprendiendo a tener una comunicación más profunda con las personas. ¡ Viva la Gente! me está ayudando a cambiar mi egoísmo, omisión y machismo por el respeto a la dignidad de la persona y la lucha por hacer de mi vida un testimonio constante."

Elenco



Compartiendo con los presos en la Cárcel de Roque Sáenz Peña, Chaco.

realizada.

La despedida de la provincia fue en Apóstoles, "Ciudad de las Flores" y "Capital de la Yerba". La convivencia con las familias tuvo muchas repercusiones, tanto que una madre exclamó: "¡El joven de ¡ Viva la Gente! en mi casa ha hecho más por mi hijo en una semana de lo que yo he podido hacer en toda su vida!".

Corrientes: tradición y valentía

Famosa por la valentía y visión de sus hombres, tierra de San Martín, libertador de naciones latinoamericanas, Corrientes es una provincia de forma curiosa. Parece un cuero estacado: en su centro, un gigantesco estero, reserva ecológica llena de leyendas misteriosas y bellezas naturales intactas, y en sus cuatro rincones, vastos cultivos de mate, té, tabaco y arroz, además de ganadería⁸.

La primera ciudad correntina que invitó al Elenco fue Ituzaingó, hogar⁹ de la gigantesca represa Yacyretá. Motivado por lo transmitido a través de los medios de comunicación de Posadas, el Club de Leones

tomó la iniciativa de invitar al grupo, y la convivencia en las tres zonas urbanas ahí existentes constituyó un paso hacía la integración de esa comunidad, oriunda de tantos diversos países debido a la construcción de la represa.

Con la recomendación especial de su director, el Sr. Adolfo Navajas Artaza, el Establecimiento Las Marías brindó la más amplia colaboración para la ida del Elenco a Gobernador Virasoro. Al finalizar la estadía, el Director de Relaciones Públicas de Las Marías expresó: "Nada puede ser más saludable que el contacto experimentado en estos días con nuestros jóvenes y nuestras familias".

Durante el período de elecciones, época de transición política en la Argen-

tina, el Elenco se encontraba en Paso de los Libres (frente con Brasil), Mercedes (ciudad de gran tradición) y Corrientes (capital). Las autoridades capitalinas proporcionaron las instalaciones del hermoso Teatro Juan de Vera para las dos actuaciones, en noviembre, que fueron ovacionadas por públicos que colmaron el teatro.

Los medios de comunicación aquí dieron también gran apoyo a la tarea del Elenco, y al finalizar las actuaciones, el diario Epoca (13 de nov. '85) resumió: "De ninguna manera las presentaciones de esta embajada latinoamericana puede observarse como mero espectáculo ya que los objetivos saltan al momento de participar de la propuesta. Y se

anota participar, no presenciar, porque aún¹⁰ los indiferentes y aquellos que quieran verlo desde la mera faz de entretenimiento, no podrán escapar a la reflexión en cada uno de los momentos que propone ¡ Viva la Gente!, con la sucesión de canciones, danzas y comentarios".

En la radio, el muy conocido Padre Ceschi comentó acerca del grupo: "Nos ayudan a vivir con alegría, equilibrio, y en sintonía con las grandes leyes de Dios, escritas no sólo en la naturaleza, sino también en el corazón del hombre".

Formosa: espacio y cordialidad

Quince días en la capital de la Provincia de



Representando a América Latina en la Fiesta de la Independencia (9 de Julio), Oberá, Misiones.

Formosa significaron un descubrimiento de nuevas riquezas humanas en una mezcla de cultura argentina y paraguaya. El intercambio fraterno provocó el comentario del Obispo, Monseñor Dante Sandrelli: "Formosa toda ha quedado¹¹ impactada por el mensaje verdaderamente profundo que han sabido transmitir a través del es-

Nuevos Integrantes



Susana Sánchez

SUSANA SANCHEZ: 20 años, de la Ciudad Pte. Stroessner, Paraguay, estudiante de Secretariado Ejecutivo: "Un día me pregunté: "¿ Qué rumbo tiene mi vida?"... Y como respuesta me encontré envuelta en mi mundo cómodo y materialista.

A través de ¡ Viva la Gente! tengo la oportunidad de superarme, de brindarme a la gente y de encontrar un sentido para mi vida. He comprendido la necesidad de reafirmar los valores familiares, base de la anhelada "Civilización del Amor", y ésto se refleja en una relación más profunda y auténtica con mi familia."

VICENTE ACEVEDO: 22 años, de Gdor. Virasoro, Ctes., Argentina, estudiante de Ciencias Agrarias:

"En el Elenco encontré una forma concreta y estratégica de dedicarme totalmente a la búsqueda del mundo nuevo que siempre deseaba y al que sólo dedicaba los fines de semana, como dirigente en un grupo juvenil. Estoy aprendiendo a escuchar en vez de sólo aconsejar, a prepararme para ser esperanza, sin olvidar el presente, y, en la entrega al prójimo, encontrar mi propio camino para hacer de América Latina un continente respuesta y no un continente problema."



Vicente Acevedo



Flavia B. de Oliveira.

FLAVIA LUCIANI DE OLIVEIRA: 19 años, de Porto Alegre, Brasil, professora primária:

"Os egressados que moram em minha cidade transmitem uma forma de vida que me desafiava a ter maior profundidade. Como professora primária me sentia bem, mas faltava uma formação mais completa. Em ¡ Viva la Gente! posso me desenvolver em todos os aspectos, ser eficaz, assumir uma liderança na sociedade e ser exemplo desta educação integral de bases cristãs. Creio na América Latina e estou convicta que tenho que dar minha contribuição, como educadora dos homens de hoje e de amanhã."

JUAN EDUARDO SANCHEZ: 22 años, de Villa Angela, Chaco, Argentina, estudiante de Computación y Ventas:

"¡ La vida es corta... hay que vivirla!". Este era mi lema. Los problemas ajenos no me importaban. Pertenecía al "bando de los espectadores".

¡ Viva la Gente! trajo un gran cambio en mi forma de pensar y actuar. Veo que, como joven, tengo un papel importante a cumplir en mi país y en el mundo. No puedo esperar hasta mañana, sino que hoy debo SER y no sólo HACER, esforzarme para ser levadura. Soy consciente de la urgencia del trabajo de ¡ Viva la Gente! y estoy dispuesto a dedicar mi vida por esta causa."



Juan Eduardo Sanchez

Elenco

pectáculo musical y más precisa y profundamente a través del Curso y en las charlas con familias y jóvenes”.

Al acercarse el fin del año, el Elenco volvió a Corrientes para pasar los días de Navidad¹² en el Hogar Escuela, acompañado por parientes, familias amigas y egresados que llegaron desde Brasil, Uruguay, Paraguay y distintos puntos de Argentina, en un verdadero “encuentro latinoamericano”.

Chaco: juventud y calidez

La entusiasta respuesta de la juventud frente a la propuesta del Elenco fue un punto clave del éxito y profundidad de todos los contactos en la Provincia del Chaco. Llenaron salas de actuación y locales del curso con públicos heterogéneos que, en la capital Resistencia incluyeron al Obispo, Mons. Juan José Iriarte, y líderes de la comunidad de los indios Toba. El importante apoyo de la Secretaría de Comunicación Social de la Casa de Gobierno fue explicado por ellos mismos: “Los tiempos que corren no son generosos en mensajes de virtud y de esperanza. Por ello, vuestra acción tesonera y desinteresada de franco apoyo a la convivencia respetuosa y fructífera, a la hermandad de los hombres y a la confianza en la capacidad para construir unidos un futuro de paz y felicidad, constituye hoy un aporte digno de reconocimiento y estímulo”.



Con los indios Toba en el Chaco.

como en el caso de Resistencia y de Roque Sáenz Peña, donde el Obispo, Mons. Abelardo Silva, sugirió las dos próximas ciudades a visitar y concluyó: “Su trabajo llama a un crecimiento y un darse a los demás”.

El marcado acercamiento con la juventud se repitió en la ciudad de Villa Angela a través de la nueva y dinámica Secretaría de la Juventud. Despidiéndose de la Provincia, la última parada fue Charata, donde la repercusión del trabajo del grupo dejó profundas marcas en las dos partes: comunidad y Elenco.

Fueron 25 espectáculos, 20 cursos y otras diversas actividades que alcanzaron directamente a casi 20.000 personas e indirectamente a muchos miles más por medio de la televisión, la radio y la prensa.

Ahora el Elenco sigue rumbo al nordeste del país, enriquecido por 12 jóvenes argentinos que se han integrado al grupo para dar un aporte en la construcción de



Gran atractivo para la juventud fueron las exposiciones de revistas, fotos e instrumentos y trajes típicos.

LEXICO

1 rojú	remeta
2 olvidamos	esquecamos
3 han hecho	tem feito
4 supo	soube
5 deudas	dividas
6 sembrando	semeando
7 semilla	semento
8 ganadería	pecuaria
9 hogar	lar
10 adn	avido

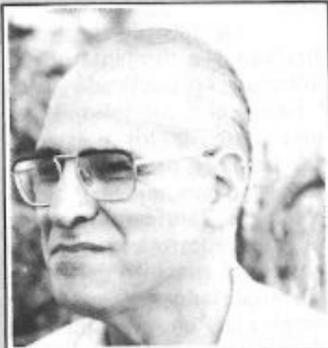
Filosofía Política

Pre-Condicionales de la DEMOCRACIA

Por Omar Ibarгойen Paiva

Artículos anteriores de esta serie han tocado la importancia de (1) un nuevo tipo de líder, (2) un cambio de mentalidad, (3) una educación integral y (4) una formación en cinco etapas. Ahora analizaremos la influencia de ciertas situaciones económicas en la democracia.

5 - DEUDA EXTERNA Y ESTABILIDAD POLITICA



Algunos autores señalan la necesidad de un mínimo de desarrollo económico y de bienestar social para el funcionamiento de la democracia. Otros sostienen que son las libertades democráticas las que hacen posible ese desarrollo y ese bienestar, y como prueba aducen que ellos se dan solamente en los países donde se practican las libertades democráticas.

Sin entrar en el examen más a fondo del tema, es evidente — como lo enseña la historia — que las grandes crisis económicas y sociales han tenido una profunda repercusión en la vida política de las naciones, llegando en ocasiones a provocar revoluciones, golpes de estado y la caída de las institu-

que mayores preocupaciones viene ocasionando en el mundo en este momento es el relacionado con la deuda externa que tienen muchos países subdesarrollados, especialmente en América Latina, frente a los países industrializados.

Tratándose de una situación cuya gravedad y urgencia aumentan aceleradamente, creemos conveniente hacer un breve análisis del tema y sus posibles repercusiones a nivel político.

Responsabilidad compartida

Algunos expertos han hecho¹ recordar que, como consecuencia de la inundación de los grandes centros fi-

trodólares a mediados del setenta, muchos de los grandes bancos adoptaron una política de permisivismo y aún de estímulo sumamente generoso y a veces incluso irresponsable a ciertos países subdesarrollados para que tomaran elevados préstamos de capital. No hay que olvidar², además, que los funcionarios que tomaban parte en esas cuantiosas operaciones recibían elevadas comisiones.

Se trata de una situación que realmente ocurrió, y que constituye uno de los factores — junto con otros que veremos después — para que la responsabilidad por los problemas actuales derivados de la deuda externa sea compartida también por los gobiernos y los bancos de los países

exclusivamente por los países deudores como hasta ahora.

Ciertamente no se trata de negar la responsabilidad que le corresponde a los países latinoamericanos por los errores cometidos por sus gobernantes en el momento de la concertación de tan cuantiosos préstamos de capitales, y especialmente por la forma muchas veces inadecuada o irresponsable con que esos capitales fueron administrados.

De acuerdo al artículo titulado "La tormenta que se avecina", publicado en "Time" el 2 de julio, 1984, una parte de los préstamos fue usada en proyectos gigantescos como represas hidroeléctricas, fábricas de acero³, puentes y carreteras, o para costear el aumento del petróleo importado; otra parte fue empleada⁴ en programas de defensa y aventuras militares; y otra parte fue desperdiciada, o quizá se encuentre en cuentas bancarias privadas en Nueva York, Zurich, Londres o Miami.

Sea como sea, ninguno de los gobiernos latinoamericanos discute que se deban pagar las deudas que pactaron los gobiernos anteriores, independientemente de toda consideración sobre si supieron invertir bien o no los capitales recibidos, y del hecho de que esa deuda haya sido contraída por gobiernos tanto democráticos como dictatoriales, y de que aplicaban diversos modelos económicos, desde el neo-liberal hasta el "populista" o el socialista. Naturalmente, a nivel no oficial se han manifestado toda clase de opiniones; pero hasta ahora ningún gobierno del



"Una parte de los préstamos fue usada en proyectos gigantescos como represas hidroeléctricas."

Yugoslavia y Cuba, con una fuerte deuda con los países occidentales, se ha rehusado⁵ al pago. El caso de Cuba constituye una flagrante contradicción, ya que pide a los demás países que rompan con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y declaren que no pagarán la deuda, pero su propio gobierno sigue pagándola.

Diez años de retroceso

En el momento en que las deudas fueron originalmente contraídas, los países latinoamericanos estaban incrementando su producción y sus exportaciones en forma extraordinaria, de manera que, si las tendencias del comercio internacional hubieran⁶ continuado como estaban, les hubiera sido posible cumplir con los pagos sin grandes problemas. Pero desde el año de 1980 la recesión económica mundial ha golpeado durísimamente a los países latinoamericanos, provocando un descenso y, en muchos casos, una tasa negativa de su crecimiento econó-

balanza comercial y un grave incremento del desempleo.

Los once países del Consenso de Cartagena reunidos en Montevideo en diciembre último, expresaron en su Declaración: "En los últimos cinco años los niveles de vida de los latinoamericanos retrocedieron una década. Los enormes esfuerzos para ordenar nuestras economías, para mejorar nuestra eficiencia, para aumentar nuestras exportaciones, no fueron suficientes. No lo fueron porque ningún esfuerzo nacional puede compensar el deterioro extraordinario de las condiciones internacionales para los países de la región".

En esa reunión se informó que durante 1985 se transfirieron 30.000 millones de dólares a los países acreedores del norte, alcanzando a más de 100.000 millones en los últimos cuatro años, suma mayor que el total de las inversiones de EE.UU. en América Latina durante 20 años. Solamente por concepto de los intereses de la deuda externa, los países latinoamericanos deben pagar una suma equivalente entre un cuarenta y un sesenta por

El sistema financiero mundial en peligro

Naturalmente, esta situación está produciendo muy graves consecuencias a nivel económico, social y político en todo el continente, y amenaza producir con el tiempo serias perturbaciones financieras y económicas en el resto del mundo. Asimismo, un posible retroceso de la democracia en América Latina significará un peligro para la estabilidad de la democracia en todo el hemisferio. Un ejemplo son las violentas manifestaciones populares que se produjeron en la República Dominicana, obligando al gobierno a modificar una serie de medidas económicas adoptadas por recomendación del FMI, y la "renuncia" que se vio forzado a presentar el presidente de Panamá, Nicolás Ardito Barletta, igualmente por querer seguir la política económica pedida por el FMI.

Bolivia, que se debate

Peligraría el sistema financiero mundial si los depositantes de los grandes bancos retiraran, en pánico, sus capitales.



"En los últimos cinco años los niveles de vida de los latinoamericanos retrocedieron una década". (Consenso de Cartagena).

en la peor crisis económica de su historia, pidió una mora en el pago de su deuda. Perú, también en medio de una grave crisis económica y social, ante la imposibilidad de cumplir con el pago de los intereses de su deuda externa, declaró que sólo pagará el diez por ciento del ingreso por sus exportaciones, provocando una onda de pánico entre los acreedores que temen que los demás países sigan su ejemplo, lo cual es una real posibilidad. Todo el sistema financiero mundial estaría en peligro si los depositantes de los grandes bancos, principalmente norteamericanos, entraran en pánico y trataran a retirar sus depósitos.

Recorde-mos que el total de la deuda latinoamericana ya supera los 380.000 millones de dólares, y tiende a continuar aumentando, ya que los países deudores, a pesar de todos sus esfuerzos y sacrificios, no están en

con el pago de los intereses enormemente elevados.

Si bien los países deudores se han esforzado en cumplir las recomendaciones del FMI basadas en ajustes económicos internos, una mayor austeridad y un aumento de las exportaciones, los resultados no han

sido suficientes debido a la acentuada y continuada caída de los precios internacionales de sus productos, las medidas proteccionistas adoptadas por los países industriales y, como fue mencionado, la fuerte alza de los intereses.

En la Propuesta de Emergencia de Montevideo, efectuada en diciembre, los once principales países deudores advierten a las naciones industrializadas: "De no adoptarse el conjunto de medidas propuesto, la región se verá abocada a una situación de gravedad extrema, que la obligará necesariamente a limitar sus transferencias netas de recursos para evitar una mayor inestabilidad social y política que podría revertir los procesos de consolidación democráticos".

En nuestro próximo artículo nos referiremos a las causas de orden interno y de orden externo que han provocado esta grave situación, y a los caminos que se están experimentando en busca de su solución ■

LEXICO

1 han hecho	tem fecho
2 olvidar	esquecer
3 acero	apc
4 empleado	empulgado
5 rehusado	recusado

La paz es una necesidad de la naturaleza humana y un deseo que ocupa el corazón de todos los hombres. La institución del "Año Internacional de la Paz" llama a todos a una reflexión e invita a adoptar una posición y a tomar la iniciativa para que la paz — que es una posibilidad — sea una realidad.

En los últimos 3000 años de la historia de la humanidad, el mundo ha disfrutado de apenas 227 años de paz. El hombre ha "evolucionado" y ha sofisticado los métodos de la guerra, y, con el pasar del tiempo, los conflictos han aumentado a tal punto que desde hace muchos siglos la humanidad ha venido sufriendo varias guerras simultáneas.

La guerra es una expresión lamentable de la naturaleza humana. Es la consecuencia de una de las enfermedades más comunes: el odio. Y la paz depende de que se cure una humanidad enferma, que se retrae cuando se le quiere aplicar el amor.

El hombre es un ser beligerante, pero también está vocacionado y capacitado para vivir pacíficamente. Dice Juan Pablo II: "Ciertamente, el ruido de las batallas domina la historia. Pero son las treguas de la violencia las que han consentido realizar esas obras culturales duraderas de las que se honra la humanidad".

¿Qué desastres habrá impedido, y cuánto bien habrá hecho Anwar el Sadat de Egipto al establecer la paz con su "enemigo" histórico,

Israel! ¿ Habría podido Gandhi conseguir tanto por su país si hubiese utilizado métodos violentos?

La paz mundial requiere un cambio en el rumbo que siguen casi todas las naciones. Y para cambiar el destino de las naciones, es necesario que sus ciudadanos transformen su estilo de vida. La paz no se construye con la simple supresión de las guerras, porque por encima de todo, es un estado en el cual el hombre puede desarrollarse y realizarse integralmente. Así, antes de pensar en construirla, es imprescindible descubrir, identificar y construir ese hombre que es la base sobre la cual será edificada.

Es necesario, pues, una nueva visión política y que se superen las contradicciones existentes en las

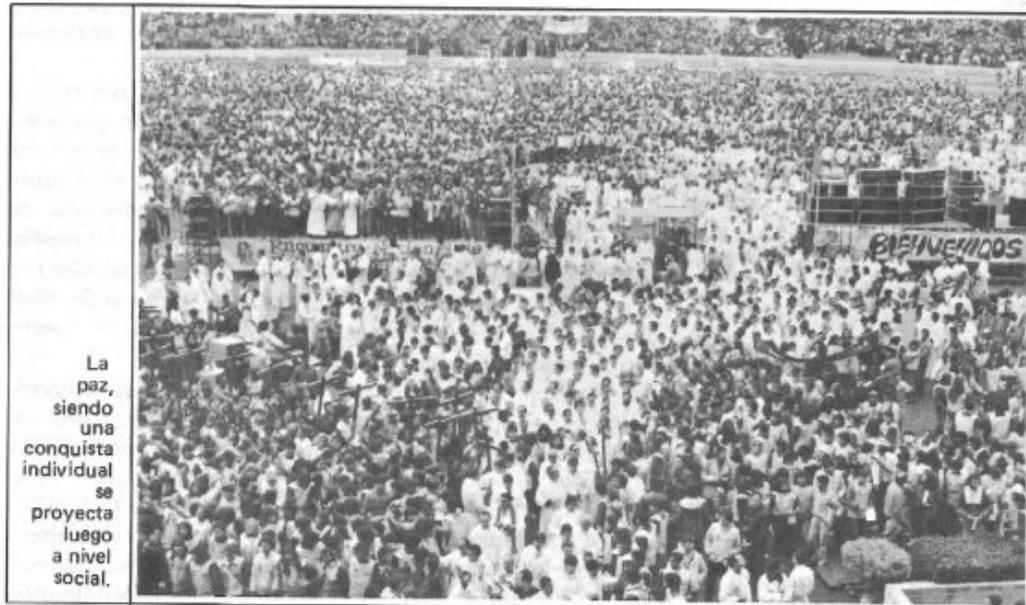
"La verdadera paz no es la ausencia de la guerra, sino la presencia de Dios."

Gereformeerd Weekblad

Por Renato Sant'ana



LA PAZ: un emprendimiento de todos



La paz, siendo una conquista individual se proyecta luego a nivel social.

ciencias humanísticas orientadas con diferentes enfoques filosóficos. Lo que se necesita no es un único pensamiento, una sola idea para regir al mundo, sino la existencia de más puentes de unión entre los diferentes pensamientos religiosos y políticos, y, principalmente, un consenso generalizado e intransigente en el campo de la ética y el respeto a la dignidad humana.

"La paz nace de un corazón nuevo"

Juan Pablo II

La armonía mundial será una realización difícil mientras el destino del mundo esté sometido a decisiones de hombres cuyos corazones guardan sentimientos...

y esclavizantes.

La paz es, en primera instancia, una conquista individual. Y la realización de cada individuo se proyecta luego a nivel social. Sin embargo, existe un gran número de personas que no consiguen, por razones diversas, apaciguar sus corazones, y al fracasar en esto, dejan de creer en la posibilidad de construirla, e incluso se convierten en factores de conflicto. El deseo de poseerla es muchas veces tergiversado, dando lugar a una interpretación errónea y una tentativa equivocada de satisfacción.

Para experimentar una paz verdadera es necesario, entre otras cosas, terminar con los mitos del "deseo de placer", "el deseo de poder" y encontrar un sentido para la vida.

1º Deseo de placer:

duce al hombre a la esclavitud de sus instintos, de sus deseos los cuales jamás serán saciados. El hombre es, por naturaleza, un ser insatisfecho. Está llamado a trascender, a superarse, y a lo largo de su existencia no alcanza la realización absoluta. Los placeres se limitan a un plano material, mientras que el hombre tiene una dimensión espiritual muy superior a la material. El "éxito" en su búsqueda de placer resultará insignificante y, además, limita la realización en el plano espiritual y produce un gran vacío interior.

2º Deseo de poder:

En su tentativa de responder a su vocación de autosuperación — inherente en su naturaleza — el hombre busca erróneamente el poder. Trata así de huir² de una supuesta inferioridad que, en realidad, es la

la limitación de su condición humana. La búsqueda del poder, en sí misma, constituye un esfuerzo vano para conquistar la libertad.

El placer y el poder están íntimamente ligados al egoísmo, al orgullo, a la vanidad. La frustración que produce puede conducir a la obsesión y al rencor. El ser humano no está llamado a vivir sin placer ni a experimentar una condición de inferioridad. Con todo, el placer y el poder — valores muy relativos y que deben estar sometidos a los dictados de la ética — son consecuencias de la realización humana en los planos superiores de su naturaleza.

3º Un sentido para la vida: Nada está completo si no tiene un por qué. Todas las cosas creadas por Dios tienen una razón de ser; aún las que parecen más insignificantes tienen su papel en la armonía de la Creación. Por otro lado, toda la evolución de la humanidad es un juego de preguntas y respuestas. La filosofía nació cuando por primera vez el hombre hizo una pregunta. . . y la evolución de la humanidad se inició efectivamente cuando el hombre encontró la primera respuesta. El hombre es un ser curioso que busca explicaciones para todo: cuanto más busca, más entiende, y cuanto más entiende, mayor es su dominio sobre las cosas.

todas las personas: "¿ Para qué vivir?". Y aunque se pueden elaborar conceptos generales sobre la existencia humana, cada individuo debe buscar un sentido para su vida. Cada uno debe preguntarse por qué está en este mundo, preguntarse qué debe ser, qué debe hacer y qué vínculo le une a las demás criaturas.

Aunque es cierto que esta interrogación puede estar presente durante toda la vida, es un hecho que la paz es inalcanzable mientras no se comiencen a encontrar respuestas y una razón para vivir.

El ser humano es la más noble de todas las criaturas. Y si hasta las más "in-

el cual se niegan respuestas a las preguntas más profundas del hombre.

La paz es, por encima de todo, un estado que se experimenta cuando se encuentra una razón para vivir, cuando se tiene conciencia de estar recurriendo a los medios más justos y compatibles con la razón de vivir y se perciben los frutos buenos de nuestra existencia.

La paz es un emprendimiento de todos. . . una responsabilidad de políticos, burocratas, trabajadores, estudiantes, padres de familia, jóvenes y adultos. Los elementos para construirla son cuatro valores que deben orientar



La paz puede ganar proyección mundial a medida que más personas comiencen a transformar sus corazones.

significantes" están naturalmente en armonía, ¿ cómo es posible concebir que el hombre esté en desarmonía, errante, sin una razón de ser?

La angustia de la búsqueda de un sentido para la vida es compatible con la paz. La paz no es sinónimo de comodismo. . . el comodismo

el pensamiento, la conducta y la vida de todas las personas: la Verdad, la Justicia, la Libertad y el Amor.

La tarea de realizar la paz es muy sencilla para la mayoría de las personas, pero no menos importante que la de aquellas personas que reciben un llamado especial para

dores de la paz deben tener fundamentalmente actitudes como: "creer en la paz", "impregnarse de la paz" y "comunicar la paz".

1º Creer en la paz: Ese estado de gozo interior puede expandirse y ganar proyección mundial a medida que más y más personas acepten el desafío y comiencen a transformar sus corazones. Nuestros gestos de bondad producen tantos efectos que no alcanzamos a percibirlos todos, y, seguramente tienen repercusiones en la eternidad. ¡ Cuántas personas habrán contribuido con pequeñas actitudes de



Nada habla más fuerte en nombre de la paz que nuestra propia vida. Se comunica a través de pequeños gestos de generosidad.

habrá imprimido en el corazón de Anwar el Sadat la marca de la paz?

"La historia nos enseña que basta una persona para provocar una crisis; más la preservación de la paz requiere el esfuerzo de todos"

Willy Brandt

amor para que la humanidad no sea un caos completo! Probablemente nadie jamás se dedicó a evaluar la influencia sobre la historia de los gestos de bondad de la madre de Gandhi o de Martín Luther King. . . ¿ Quién sabe si Juan Pablo II no tuvo una catequiza en su infancia? ¿ Qué importancia se le ha dado al

2º Impregnarse de la paz: La paz es cuestión de salud psicológica y, principalmente, espiritual. Impregnarse de la paz es no amargarse con lo que escapa a nuestro control; es despojarse de todas las tensiones y temores púramente humanos; es vivir el presente con prudencia, pues el pasado no es más y el futuro todavía no ha llegado; es colocar nuestras preocupaciones y aflicciones en las manos de Dios y compartirlas con otras personas, huyendo del individualismo y la autosuficiencia.

3º Comunicar la paz: Nada habla más fuerte en nombre de la paz que nuestra propia vida. Se comunica a través de pequeños gestos de generosidad, como provocar

palabras y actos, ora alentando, ora socorriendo, siempre demostrando solidaridad; como sacudir a los egoístas con actitudes de desprendimiento; como desafiar a los rencorosos con el perdón; como perturbar a los indiferentes con una entrega total a la causa de la paz, e incomodar a los tibios y blandos que se contentan haciendo pose con una actitud de austeridad y exigencia con uno mismo.

Los artifices de la paz son aquellos que piensan, hablan y viven la paz, pero que se mantienen inconfundibles frente a lo injusto, incomprometidos frente a lo impudico, impacientes frente a la omisión y dispuestos a romper la inercia con una lucha pacífica cuando haya situaciones que lo exijan ■

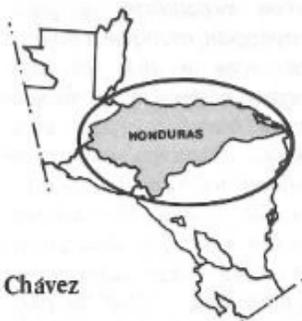
LEXICO

1 desarrollarse	desarrollarse
2 huir	fugir
3 huyendo	fugiendo

HONDURAS:

América cuenta contigo

"Honduras, Honduras, tierra de gran valor,
Ríos, lagos te adornan, hombres que
esperan algo mejor,
Ya que tú formas parte de un continente
libertador." *



Por Nelly Chávez

* De la canción escrita por el Elenco Latinoamericano
¡ Viva la Gente! en homenaje a Honduras.

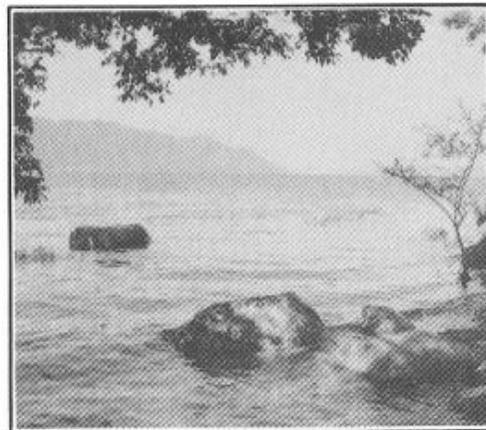
HONDURAS

Situado en el corazón de América Central, Honduras limita al norte con el Mar Caribe, al sur y este con Nicaragua y al oeste con el Océano Pacífico, El Salvador y Guatemala. Su clima es variable. En la costa y la zona de San Pedro Sula (capital industrial del país) es húmedo y cálido, mientras que en las zonas montañosas donde se encuentra su capital, Tegucigalpa, es primaveral y seco. "Tegucigalpa" significa en lengua indígena "Cerros de Plata", por las antiguas minas que existían allí.

País eminentemente agrícola, es uno

de los principales productores de banano, aunque después de 1974 cuando el huracán Fifi destruyó el 75% de la cosecha bananera, el café se ha convertido en la principal fuente de ingresos. Hay también recursos minerales y forestales. Bosques de pinos y caoba cubren el 45% del territorio.

La cordillera centroamericana divide geográficamente a Honduras en dos grandes regiones: la oriental y la occidental, con alturas que sobrepasan los dos mil metros. Entre los ramales de la cordillera se encuentran fértiles valles donde habita gran parte de la población. Entre Tegucigalpa y San



pedregal, una joya azul incrustada entre ondulantes colinas verdes.

En muchas de sus ciudades coloniales aún quedan las calles angostas³ y empedradas que sólo permiten la entrada de carretas con bueyes llevando sus mercancías a los mercados.

Honduras es rica en producción de artesanías talladas en madera de diferentes colores (caoba, pinabete, cedro, nogal) con dibujos⁴ de origen maya cotizados en todo el mundo.

Otra característica típica del país es la tradición de las Posadas Navideñas. Son representaciones vivas hechas por el pueblo durante las cuatro noches seguidas antes de Navidad, que recuerdan el peregrinaje de José y María de puerta en puerta pidiendo albergue en Belén. Cada noche los que representan a José y María van a un barrio diferente, tocando en cada puerta. Algunas quedan cerradas y otras se abren y sus moradores brindan juguetes⁵, ropa y golosinas para los niños pobres del barrio. . . todo esto acompañado por

después, comidas típicas ofrecidas por los vecinos.

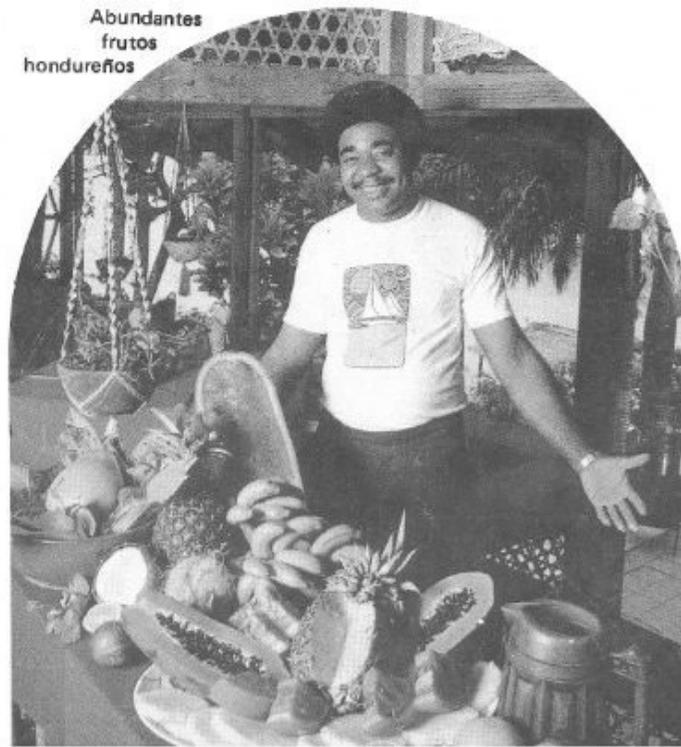
¿ Por qué "Honduras"?

"¡ Gracias a Dios que hemos salido de estas honduras!", exclamó Colón en el año 1502, al alejarse de las costas hondureñas. Se cree que el país toma su nombre de esa exclamación, pues el gran navegante enfrentó muchas penurias debido a la profundidad y bravura de nuestros mares.

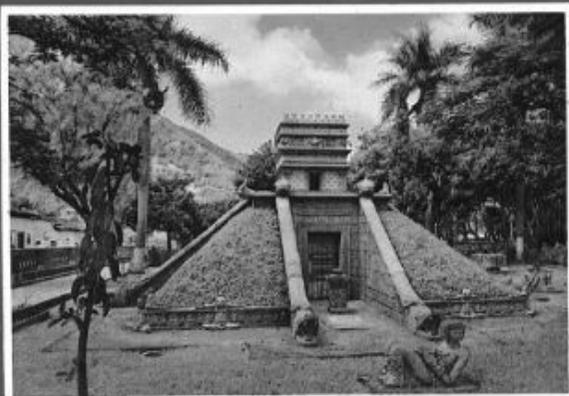
Primero desembarcó en la Isla de Guanaja el 30 de julio, luego en Punta Caxinas, actualmente Cabo de Honduras, en territorio firme cerca de lo que es ahora Puerto Trujillo, donde se celebró la primera Misa en el continente americano el 14 de agosto de 1502.

El 3 de mayo de 1524, Cristóbal de Olid desembarcó en Triunfo de la Cruz y en nombre de los Reyes de España comenzó formalmente la conquista de Honduras.

Abundantes frutos hondureños



HONDURAS



Templo de Los Sacrificios, Parque de La Concordia, Tegucigalpa



Alfarería Hondureña

**VIDA &
GENTE**

Revista Latinoamericana

Nuestros orígenes

A la llegada de los españoles, lo único que quedaba del antiguo Imperio Maya eran las majestuosas e imponentes Ruinas de Copán, situadas en el occidente del país, mudos testigos de una de las más grandes civilizaciones. Los jeroglíficos grabados en todas las esculturas revelan sus asombrosos conocimientos de medicina, matemática y astronomía, su dominio del cosmos y sus dimensiones relativas, cuya amplitud de enfoque hace especular que habrían venido de otro planeta y retornado a él, por su inexplicable desaparición, sobre la cual se tejen muchas hipótesis.

Otras tribus menos civilizadas estaban establecidas en el país: jicaques, payas, lenças, chorotegas, etc. Mientras los españoles hicieron varias incursiones en la región, el Cacique Lempira, líder valiente, honesto y aguerrido, en un esfuerzo heroico logró reunir a más de 30.000 hombres y mantuvo en acecho a los españoles durante largo tiempo.

Cuántas cosas grandes podrían haber nacido del encuentro pacífico de dos culturas: la española que nos conectó a través de sus conquistadores y navegantes con la existencia del llamado "viejo mundo católico", y la india, con su pureza, su sencillez y bravura, ambas unidas en una fe que Es-

Para nosotros es invaluable la misión del franciscano Fray Bartolomé de las Casas, llamado también el Apóstol de los Indios, el evangelizador y luchador por la abolición del maltrato y esclavitud de nuestros antepasados. Es recordado no sólo por su actitud caritativa, sino por el coraje con el cual defendió la causa, como precursor de la defensa de los Derechos Humanos.

Próceres visionarios

Honduristas que con su pensamiento contribuyeron a elaborar la tan ansiada libertad, a crear instituciones integracionistas demasiado adelantadas para la época, a tal punto que fueron criticados y algunos llevados al patíbulo.

En un continente donde muchos de sus próceres⁷ se sirvieron de la espada y el fusil para lograr su independencia, Honduras sobresalió por sus hombres civiles, amantes del derecho y la ley, que supieron⁸ conquistar su libertad sin violencia. Entre sus líderes destacados después de la Independencia figuran:



Trajes típicos del país

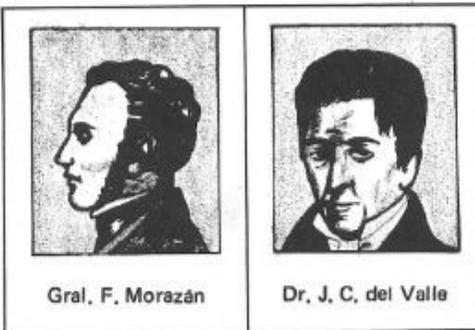


HONDURAS

DR. JOSE CECILIO DEL VALLE (1777 - 1834) . . . uno de los hombres que revolucionó el pensamiento americanista y ha sido faro luminoso para muchas generaciones. Fue llamado "El Sabio" por su visión amplia y constructiva y su principio de unión y respeto mutuo que trascendió las necesidades de su propia patria. Debido a estas cualidades fue solicitado por sus compatriotas para redactar el Acta de Independencia de Centroamérica en 1821. "América será desde hoy mi ocupación exclusiva - exclamó - América de día cuando escriba, América de noche cuando piense. El estudio más grande de un americano es América." Es tan profunda la sabiduría de Del Valle que sus escritos todavía son aplicables a la problemática actual.

GRAL. FRANCISCO MORAZAN (1792 - 1842). Llegó a existir una Confederación de Países Centroamericanos, de la cual fue electo Presidente el General Francisco Morazán, de 1830 hasta 1838. Su pasión como estadista e integracionista, su lucha por mantener la unidad entre los pueblos lo hizo merecedor de ser reconocido como el "Paladín Centroamericano".

Honduras proclamó su independencia del resto de los países centroamericanos en 1938. Morazán no encontró eco frente a una



Gral. F. Morazán

Dr. J. C. del Valle

mayoría de nacionalistas cuyas actitudes fomentaron rencores y violencias entre los países de la zona. Fue arrestado y llevado a Costa Rica donde encontró la muerte a manos de una turba violenta, que en verdad no representaba la voluntad del pueblo costarricense, de naturaleza pacífica.

A la hora de ser fusilado expresó: "No llevo al sepulcro el menor rencor contra mis asesinos a quienes perdono y deseo el mayor bien posible. Declaro que mi amor a Centroamérica no muere conmigo. Legó a la juventud la tarea de unir y dar vida a este país", (refiriéndose a Centroamérica). Hasta el último minuto de su vida luchó por abolir el odio y así crear la "Patria Grande" de sus sueños.

. . . y ahora

En los últimos años Honduras ha conquistado más independencia económica después de un largo período en que su presupuesto nacional dependía íntegramente de la exportación bananera controlada por compañías extranjeras. También está saneando su vida pública y su administración de la corrupción política que antes las caracterizaba.

El legado de libertad debe ser profundizado con una actitud realista que involucre la vida de cada uno de nosotros. El mayor homenaje que podemos dar a nuestros próceres es luchar para que en nuestros países reine la paz y la justicia, beneficios que son el producto de hombres transformados que se lancen a construir la gran Patria Latinoamericana ■

"HERMANO AMERICANO, CUANTO TE LLEGUE A QUERER"*

Honduras es un país relativamente grande y poco poblado, con una extensión de 112.088 km², y una población de casi 4.700.000. El Salvador, en cambio, es pequeño y densamente poblado, con una extensión de 21.000 km² y una población de casi 6.000.000 de habitantes.

Hace 20 años una reforma agraria mal enfocada en Honduras provocó la expulsión de medio millón de trabajadores salvadoreños que durante años habrán producido, sustentado y enriquecido nuestra dieta y economía, trabajando nuestras tierras con mucho amor. Todo esto provocó una gran crisis en ambos países: en El Salvador desempleo, en Honduras falta de alimentos, dejando caer una cortina de odio y rencor entre los dos países hermanos que culminó con una guerra fratricida. Ningún esfuerzo diplomático internacional logró apaciguarlo.

En 1978, cuando el Elenco Latinoamericano ¡ Viva la Gente! llegó a Honduras, los dos países estaban todavía técnicamente en guerra. Luego de la gira por El Salvador, ya estaban integrados cuatro salvadoreños en el Elenco. En el momento de conseguir las visas para el ingreso de todos los integrantes a Honduras, las autoridades, por respeto a las leyes vigentes, excluyeron de ese "derecho" a los salvadoreños, cuya presencia sería tolerada por apenas tres días.

Nuestro amigo, el entonces Vice-Ministro de Cultura, el famoso caricaturista hondureño Hermes Bertrand Anduray ("Mito"), alimentaba grandes esperanzas en el trabajo que el Elenco podría hacer en nuestra patria. Arriesgó su carrera, su cargo y su reputación, convenciendo a las autoridades para que otorgaran tres meses de estadía a los salvadoreños del grupo, algo inusitado hasta entonces.

El folklore abre los corazones

La noche de la primera presentación del espectáculo en el colmado Teatro Nacional Manuel Bonilla de Tegucigalpa, cuando el Elenco presentó el panorama del rico patrimonio folklórico de América Latina y la delegación salvadoreña cantó "El Carbonero", canción típica de El Salvador. . . ¡qué sorpresa ver al público hondureño, de pie, aplaudiendo durante varios minutos y gritando "Vivan nuestros hermanos salvadoreños"! . Las luces iluminaron los rostros del Elenco y especialmente de los jóvenes salvadoreños, brillantes por las lágrimas.

Por fin estábamos saliendo "de esahonduras", de años de resentimiento borrado por la búsqueda de entendimiento de dos pueblos hermanos que se aman y que a los ojos de Dios deben ser un puente de unidad en la reconciliación de los pueblos de toda la tierra ■



Plaza Central de Tegucigalpa

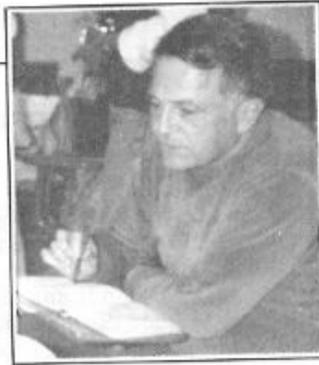
* Canta el Elenco Latinoamericano ¡ Viva la Gente! en su espectáculo.

LEXICO

1 huracán	huracán
2 caoba	caju
3 angostas	estrechas
4 dibujos	diseños
5 juguete	brinquedo
6 villancicos	canções de Natal
7 próceres	heróis
8 supieron	souberam

Flash

Latino-americano



Por Bernard Paris

América Central

— A paz, possível. A guerra, . . . improvável? —

Nestes últimos meses, aos esforços do Grupo de Contadora para devolver a paz a América Central, se juntaram os do Grupo de Apoio, que reunido em Caraballeda, Venezuela, expressou claramente condições de paz e planos de desenvolvimento e fortalecimento da justiça social para o istmo, incluindo a retirada de todos os assessores e forças militares estrangeiros e entrega de armamentos.

À medida em que a situação da América Central depende da confrontação Washington-Moscou, existem alguns ingredientes a levar em consideração: Reagan está claro e firme, mas tem poucos anos mais de governo; Gorbachev o sabe e não tem tanta pressa nesta parte do mundo quando, em outros lugares ocultos da opinião pública internacional, pode atuar com toda firmeza e manter assegurados os planos de expansão mundial do comunismo, como por exemplo, em Afeganistão, Europa Oriental e Camboja.

Assim Gorbachev, que quer¹ conquistar a sensível opinião pública norte-americana publicando o Pravda em inglês, poderia dar-se o luxo de retirar da Nicarágua as tropas cubanas e os assessores de Europa Oriental, como Kruchev fez com os mísseis² de Cuba. Se isto sucedesse, o Congresso Norte-americano exigiria o fim da ajuda aos "contra". Moscou sabe disto³. . . e seguiria utilizando Nicarágua como campo de treinamento para os sul-americanos que vêm a centenas "ajudar aos nicaraguenses plantar café".

Seria, então, a oportunidade para as novas democracias centro-americanas unirem-se e o Grupo de Apoio atuar com todas suas forças construtivas.

— A democracia "vento em popa" —

COSTA RICA

Numa disputada campanha eleitoral, com o ambiente festivo de alegria cívica que caracteriza a vida política costarricense, foi eleito presidente Oscar Arias Sánchez. O povo está decidido a ser firme em sua relação com Nicarágua, em exigir a democracia e a não-intervenção estrangeira e a continuar com seu papel de pilar do grupo de Contadora.

GUATEMALA

Triunfou a Democracia Cristã, sendo eleito presidente Vinicio Cerezo, o primeiro presidente civil em 30 anos. Uma de suas primeiras decisões: auspiciar uma reunião internacional de caráter ideológico, para fazer planos de mudança para a paz e a justiça, na qual participaram ex-integrantes do Elenco Latino-americano, que se sobressaíram pela clareza de seus pensamentos e a força de suas convicções.

América do Sul

— A democracia desafiada —

COLOMBIA

Colômbia segue sofrendo o açoite⁴ da violência, tanto da natureza como dos homens: o ataque ao Palácio da Justiça por guerrilheiros que destruíram todos os arquivos, fortalecendo a suspeita⁵ de suas conexões com os grupos mafiosos processados; e a erupção do vulcão Nevado del Ruiz. O povo colombiano em meio de tanta tragédia, demonstrou seu valor guardando a calma e se dedicando aos trabalhos de solidariedade, e num clima tenso, mas aonde predominou o sentimento de responsabilidade nacional, participou das eleições legislativas. A ampla vitória da oposição Liberal permite prever dificuldades para o governo conservador, mas a alternância ordenada sublinha⁶ o respeito à democracia.

PERU

O governo popular e progressista de Alán García, que defende a dignidade de seu povo na solução da dívida externa, continua sendo perseguido pelas explosões e massacres do Sendero Luminoso, que em nenhum momento pode pretender ser o braço armado do povo. Enquanto que os grupos terroristas se reúnem para planejar uma estratégia mais coordenada, os governantes de vários países da zona, pela primeira vez, decidiram assumir uma atitude solidária e responsável frente ao perigo.

— A democracia consolidada —

ARGENTINA

A forte organização sindical, em convocatórias e greves⁷ nacionais muito participadas, manifesta sua vontade de defender os interesses da classe dos trabalhadores; mas, ao mesmo tempo, o povo e a imprensa expressam o seu desejo de não boicotar os esforços do governo em estabilizar a economia e parar a inflação. É uma situação interessante, onde a expressão popular tem mais importância e peso do que as declarações de líderes governamentais, sindicais ou da oposição. A atenção de estes líderes a este fato se revela na paixão⁸ com a qual se esforçam para colocar em ordem suas casas, a fim de apresentar seus partidos unidos e claros nas próximas eleições. O povo não somente sabe ler e escrever em sua imensa maioria, como também revela maturidade política e capacidade de fazer sentir sua vontade.

BRASIL

O presidente José Sarney dá a impressão de estar firmemente instalado na cadeira⁹ presidencial. Reorganizou seu gabinete e, com a consolidação política e democrática, se atreve agora a lançar uma grande ofensiva para a estabilização econômica, que incluirá congelamento de preços e salários e uma nova unidade monetária: o Cruzado. Atribuiu-se ao povo a fiscalização dos preços, e é triste reconhecer que em muitos casos foi interpretado como um direito a saquear para castigar os infratores.

— Réquiem para um estadista —

VENEZUELA

Venezuela está de luto pela morte trágica do ex-Chanceler Aristides Calvani, com sua esposa e duas filhas, num acidente de aviação em Guatemala. Antes de tudo, era um cristão que não temia dar testemunho de sua fé, um democrata que lutou¹⁰ para formar gerações de democratas e um estadista americano que acreditava na integração Latino-americana. Numa ocasião expressou ao Elenco Latino-americano o quanto se sentia identificado com seus propósitos e ação¹¹. O mundo perdeu um grande estadista, Venezuela um grande Chanceler e o Elenco um grande amigo.

LEXICO

1 quer	quiere
2 mísseis	mísiles
3 disto	de esto
4 açoite	acote
5 suspeita	sospecha
6 sublinha	subraya
7 greves	paros
8 paixão	pasión
9 cadeira	sillón
10 lutou	luchó
11 ação	acción



Por Jeanette Ibergoyen

Cristina

Saben cuál es mi propósito? ¡ Es que todos vean a través de mí que se puede seguir luchando y salir adelante! "

Pueden parecer palabras fáciles de decir, pero en boca de Cristina Ponce tienen un significado especial, pues durante los últimos cinco de sus 24 años vive en una silla¹ de ruedas.

La conocimos en su ciudad, Pcia. Roque Sáenz Peña, en el corazón del Chaco, Argentina, y nos impresionó por su alegría, su humor y porque la veíamos

venas que gozaban de su presencia.

"Los médicos dicen que tengo artritis reumatoidea juvenil y que ha de ser algún virus, además." Y entre risas agrega: "Tengo anillos de platino² en ambos pies, una prótesis en la cadera derecha y, por añadidura³, un clavo en el tobillo⁴ derecho, pero... ¡ no por eso vamos a dejar de avanzar! "

"He visto tantas cosas tristes en hospitales, gente en situaciones peores que la mía, que doy gracias a Dios que puedo ver, hablar, oír y tener

todo lo que pude hacer antes de la silla de ruedas: que pude caminar, correr, hasta bailar." Y aquí, con un gesto alegre hacia sus compañeras, añade: " ¡... y ellas me hacen seguir bailando aún en esta silla! Vamos a las fiestas... y no somos de volver temprano⁵. Sabemos divertimos sanamente."

"Tengo tiempo para los demás"

Cristina es una persona normal. También tiene

mucho dolor, y puede desanimarse. "Pero — dice — ¡ qué curioso! De golpe cambió... algo me levanta. Decidí, hace mucho, jamás rebelarme ni encerrarme en mí misma. Es una batalla difícil, pero a la vez hermosa."

Nos cuenta de lo mucho que ha aprendido a través de su enfermedad... "a ver de otra forma la vida, a valorar hasta lo más simple que exista en este mundo. Tengo tiempo para pensar en los demás y profundizo mucho mis sentimientos hacia cualquier problema que se relacione con los que me rodean. No sé lo que es tener complejos. Hay chicas tan lindas y sin embargo tienen complejos... ¡ o tienen un granito por aquí y se aflijen! Trato de transmitir un modo de vida distinto, con dificultades pero con mucho amor y ganas de vivir."

Con varias de sus compañeras integra el grupo de Acción Católica Juvenil que a la vez de formarse en lo espiritual, hace trabajos en la comunidad, en barrios humildes e instituciones, siempre en defensa de los valores esenciales de la vida.

Una de sus grandes aspiraciones es escribir un libro en el cual pueda compartir sus experiencias y muchas de sus poesías ya escritas.

Cristina habla con gran cariño de su familia: sus dos hermanos casados, su padre que falleció hace casi dos años y su madre con quien vive. Agradece a la vez el amor y la firmeza de su madre. "No voy a estar que

por el asunto de la silla no me regaña⁶. ¡ Me ha dado unos buenos "bifes"⁷ y me mantiene derecha, gracias a Dios! "

La fuente de su fuerza

Al conversar más con Cristina vamos descubriendo la fuente de su fuerza que es su fe en Dios. Lo describe como "un Ser maravilloso que está en cada rincón de todos nosotros, nos guía en las buenas y en las malas. Sé que hay muchos que no creen en El, pero les digo: permitan que entre en su

en algo nuevo que tenga fuentes de riqueza espiritual y moral."

Y un mensaje para su país: "Convivir más y dejar de lado la burla⁸, el engaño y la mentira; esforzarnos más en el diálogo simple y sincero... ayudarnos todos para salir adelante. ¡ Lo podemos hacer! "

¡ Sí. "Se puede seguir luchando y salir adelante." Con unas cuantas "Cristinas" en cada ciudad de América Latina, este continente será algún día esa luz de esperanza para iluminar al mundo ■



"Tengo tiempo para pensar en los demás"

LEXICO

1 silla.....	cadeira
2 anillos de platino.....	anelo de platino
3 añadidura.....	acréscimo
4 tobillo.....	tomazelo
5 temprano.....	cedo
6 regaña.....	reprende
7 "bife" (cachetado).....	tapa
8 burla.....	zamberia

Los Medios de Comunicación Social en la consolidación de la Democracia

Por Dr. Leonardo Guzmán



Dr. Leonardo Guzmán, abogado uruguayo y ex-Director del diario "EL DIA" de Montevideo, hace aquí un estudio de la interrelación entre la democracia y la libertad de prensa. Se basa en experiencias recientes en su país, pero que son aplicables a toda América Latina.

Este es el primero de una serie de artículos que analizarán:

- 1) el vínculo entre la democracia y la prensa,
- 2) dos obstáculos que enfrenta la democracia y
- 3) cinco pautas para que la prensa tome su lugar en la fortificación y el mantenimiento de la democracia.

I

Partiendo de que nuestro país tenía alta experiencia democrática, de que nuestra prensa fue libre, respetable y respetada por larguísimas décadas y de que nuestro pueblo tenía un modo de convivir aparentemente inexpugnable, todo parecía dicho y contenido en aquel mandamiento artiguista que aprendimos de memoria en la escuela: "Promoverá la libertad civil y religiosa en toda su extensión imaginable".

En el aula escolar fue en estas fórmulas, sencillas¹, verdaderas y vencedoras del

como aprendimos que la libertad de prensa constituye un elemento esencial de la democracia.

Pero en la vida, nos tocó aprender con sacrificio individual y colectivo, que constituía un grave error dar por sentado el valor de la libertad de prensa y tener por perenne la vigencia de nuestra democracia. Nos tocó aprender que sin libertad de prensa no sólo se pierde un puntal de la democracia sino un modo esencial de ser uno mismo; y eso no sólo para los periodistas que ejercitan la actividad de la prensa sino también

den ejercitar opciones reales cuando la prensa es libre.

Tan hondo² fue el desgarrón, que quizás la principal lección práctica que de él estamos obligados a extraer es que nunca más deberemos dar por inútil volver sobre los fundamentos humanos y las finalidades últimas de la filosofía de la libertad; y de que nunca más deberemos tener a la libertad como una parte connatural de nuestro ser. El espíritu de libertad puede realizarse una y mil veces, puede inspirar por años o por décadas, pero no puede bajar jamás de la región de lo que es

Comunicación

de amor al prójimo. En definitiva el espíritu de libertad es para el hombre una batalla permanente por un deber ser superior: no podemos darlo por integrado a nuestros genes y no podemos creer que nos viene por herencia biológica.

"Sin libertad no hay decisión ni mérito"

La prensa informa y forma. En ambos casos, valora. Informar es elegir. Opinar es pensar, crear. Elegir y crear es poner en marcha la capacidad valorativa que está insita³ en la condición de hombre.

En esto de la libertad de prensa ocurre igual que en todo el resto de las libertades. La existencia de la libertad es condición necesaria para que sea realmente humana la acción, porque sin libertad no hay capacidad de deliberación, no hay decisión, no hay mérito y no hay demérito: los actos del hombre se convierten en hechos de la naturaleza, casi inánimes y los hombres mismos se convierten en cosas. Si: la libertad es condición necesaria. Pero no es condición suficiente. En esa mezcla de hueco e impulso

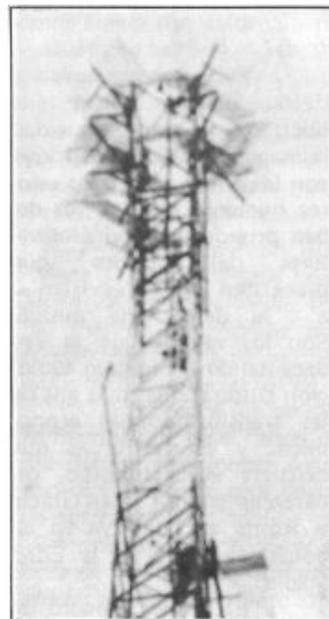
que es la libertad humana, es preciso convertir la angustia esencial en interrogación a los sentimientos y a los conceptos. Y esa interrogación necesita la luz del entendimiento para guiarse, para que la experiencia acumulada y ordenada en conceptos permita que cada uno utilice al máximo las posibilidades que su libertad le abre. De eso se trata en la vida humana en general. Y en la prensa también.

En definitiva en la vida de los hombres la experiencia no es el conjunto de errores ni aún el conjunto de errores y aciertos que los hombres hayan conseguido en la vida. La experiencia es el conjunto de conceptos que se van construyendo y ordenando a partir de los errores y a partir de los aciertos.

¿Qué vínculo hay entre la democracia y la prensa?

La prensa, lejos⁴ de ser un órgano del Estado, más bien es un límite para el Estado mismo. No sólo no es parte del poder público sino que es una valla⁵ opuesta a los desbordes del poder.

En la reflexión sobre ese tema, gobernantes y gobernados llegarán a otra con-



clusión: que los derechos de la prensa y el estatuto del diario, de la radio o de la televisión — aún con las diferencias de régimen de uno y otras —, en definitiva no son una gracia que otorga el Estado; y ni siquiera ese estatuto tiene su fuente en la vigencia de la democracia republicana tal como la entendemos de dos siglos⁶ a acá, sino que en realidad constituye una expresión práctica más del eterno derecho del hombre a ejercer su libertad de pensar en voz alta.

Por lo cual, a pesar de que no hay democracia sin libertad de prensa, la libertad de prensa es mucho más que un capítulo o un rasgo esencial de la democracia.

Desde el punto de vista del Derecho, el punto de confluencia entre la democracia y los medios de difusión se halla en la radicación de la soberanía en la Nación. Si la Nación es la única soberana



Comunicar: Expresar en forma artística el derecho del hombre a

inalienables, allí queda empotrada⁷ la libertad de prensa.

Pero la prensa encarada no sólo como parte de la libertad sino como actividad humana en realidad confluye con la democracia en los valores humanos que las dos deben proponerse servir: los valores del hombre, que preexisten — sí, preexisten — a la democracia misma. Son los valores que se van decantando en la gran evolución cultural que, más allá de las transformaciones económicas y mucho antes que existiera el capitalismo, generan epígonos⁸ ya en Grecia y Roma antiguas, ya en algunas ciudades de la Edad Media.

El primer vínculo de la democracia y los medios de difusión es que los dos son hijos de la libertad humana y los dos recogen la comprobación fáctica, sociológica, de que los hombres somos simplemente distintos, sentimos de manera diferente y pensamos de manera opuesta sobre muchos temas. Y la comprobación sociológica también, fáctica, de que los seres humanos pensamos de manera diferente pero necesitamos decidir de manera ordenada y fecunda. Si la democracia contiene a los pueblos tal cual son, los medios de difusión los deben reflejar tal cual son, tal cual pueden llegar a ser, tal cual aspiran a ser, es decir, tal cual serán.

"El Hombre: hacedor de sí mismo"

En el siglo XX, tras haber sufrido el hombre las más duras experiencias histó-



Los medios de difusión deben estar sometidos a las reglas éticas de toda actividad cultural.

ricas se han rectificado gran parte de las visiones biológicas o mecanicistas del siglo XIX. Hemos vuelto a aprender que el hombre no es tanto el producto de las circunstancias como el hacedor⁹ de sí mismo. De ello dimana la confirmación de que la cultura no puede ser jamás propiedad del Estado, por libre y liberal que se sienta en su administración; y la conclusión de que la cultura tiene su autonomía, sus reglas, su independencia frente al hecho económico y frente a la explotación política.

Y bien: los medios de difusión por poderosa que sea la empresa que los ponga en circulación, por grande que sea su cuerpo económico, deben estar sometidos a las reglas éticas de toda actividad cultural, reglas que pertenecen a esa región donde la psiquis tiene que buscar lo mejor de sí misma para darse, entregarse en busca de valores superiores.

En la medida en que aquellas reglas y esta finalidad

iluminen a la vez a las instituciones democráticas y a quienes desempeñan cargos, la confluencia tenderá a producirse en lo que me permitiría calificar como una región de valores que van más allá de lo político.

El régimen democrático supone el servicio de las instituciones al hombre y el uso de las instituciones para el sometimiento de las resoluciones públicas en los planos cultural, social y económico a reglas de interés público por encima del reclamo sectorial, a reglas de razón sin apetitos; a leyes, según la definición aristotélica.

Los medios de comunicación social tienen la obligación moral de adoptar esa misma finalidad. No por adherir a un régimen, ni siquiera por adherir al régimen aún cuando fuere ese régimen el mejor que el hombre ha concebido, aún cuando se trate del régimen democrático, sino por integrar la corriente de actividad propia de la cultura, en cuya área se debe realizar la síntesis de los intereses sin apetitos.

Ello permitiría alentar mejor que nada la esperanza de una convivencia y una fecundidad recíproca del modo democrático de discutir y decidir y del modo democrático de hacer prensa ■

(Continuará en
VIDA & GENTE Nº 9)

LEXICO

1 sencilla	.....	simpleza
2 Tan hondo	.....	Tão profunda
3 ímite	.....	congnitive
4 lejor	.....	longe
5 valle	.....	abstrcto
6 siglos	.....	sculos
7 empotrada	.....	enravad
8 epígonos	.....	exemplos de hacedor
9 hacedor	.....	fecedor

Desde Córdoba, Argentina, Luis Alfredo e Josefina Dutari, com seus sete filhos, vêm acompanhando o trabalho do Elenco Latino-americano desde 1980, quando hospedaram a vários integrantes do grupo. São ativos em movimentos apostólicos da região. Aqui, Josefina nos envia alguns pensamentos sobre...

Educação e respeito à criança

Por Maria Josefina De Elfas de Dutari



Luis Alfredo y Josefina Dutari



Educar é fazer com que a criança chegue à sua plenitude, desenvolvendo todas suas potencialidades, encaminhando-a para os valores definitivos e transcendentais.

A criança é um ser em formação, que deve construir seu destino e responder à sua vocação, animada pela força do espírito.

Evely diz: "Educar é obra de otimismo e paciência. Muita paciência e muito otimismo. Deus ajuda mais do que parece. E nós, se nos propusermos, podemos fazer mais".

Somos nós, os pais, os primeiros responsáveis e educadores que, por meio da entrega diária, do exemplo e da palavra, alcançaremos a moldar a nossos filhos.

Existem pais de família que, por comodidade ou ignorância, delegam totalmente à escola o dever de educar e renunciam à obrigação que por direito natural lhes corresponde. Não assumem com responsabilidade esta tarefa. Para educar, a família deve ser uma verdadeira comunidade de educadora.

Cada filho é diferente

Nossos filhos são todos diferentes; têm traços e modalidades próprios que distinguem. Necessitam, portanto, diferentes afetos, abordagens, modos distintos de tratar. Porém sempre com equanimidade; isto é, dar por igual

Existem pais de família que delegam totalmente à escola o dever de educar



o que não significa dar o mesmo.

Está o filho introvertido, o que nunca conta nada, como aquele que diz tudo e se estende em detalhes. Também, o de caráter difícil, com reações fortes. O alegre, dinâmico ou o tímido e abatido. Enfim, existem mil matizes diferentes que nós, os pais, devemos conhecer para formar e fazer de cada um de nossos filhos pessoas verdadeiras.

Seres inteligentes, dotados de razão, seres responsáveis, seres abertos aos demais, seres livres que saibam² discernir frente as distintas opções da vida. Seres que, em suma, saibam amar ao próximo e, através dele, a Deus.

Não nos esqueçamos que todos têm um "eu" e uma capacidade de ser mais, e temos que tratar de que o "eu" não seja egoísta, mas sim que se abra aos outros. Todos têm liberdade e direito a ser respeitados em sua liberdade, a qual está dentro de uma ordem. Temos que formá-los na generosidade, prescindindo das coisas pessoais em aras de um bem comum. Devemos ter coerência entre o que predicamos e vivemos.

Para educar, temos que estabelecer uma corrente

de simpatia e diálogo. Educar, portanto, não é mandar ou proibir, mas sim viver diante da criança³ uma vida de autenticidade. Ensinar-lhes a viver na verdade em todo o momento da vida. Seria desnecessário dizer que nunca se deve mentir.

Dizemos que se deve dialogar com os filhos, o que indica não só falar, mas também saber escutar. Pensemos que somos de gerações diferentes e que os problemas devem ser contemplados desde os dois pontos de vista. Não esqueçamos⁴ que eles também têm sua parte de verdade. Não demos a imagem do pai ou da mãe "sabe-tudo". No diálogo com nossos filhos, temos que nos situar, naquele momento, em sua mentalidade, colocando muita atenção, interesse e paciência, tratando de compreender seu problema: que poderá ser parte de sua intimidade, como também algo superficial, mas que para a criança é sempre importante, necessitando, portanto, que assim o vejamos.

Não só devemos escutar, mas também fazer ver o bom e o mau, orientar, aconselhar e tratar sempre que de cada diálogo fique algo positivo.

Toda esta conversa

com nossos filhos se deve dar com sinceridade, respeito mútuo, sem incômodos e tratando de usar o vocabulário justo e correto, ou seja, sem insultos ou grosserias. O diálogo resultará mais proveitoso se o realizarmos em um clima apropriado e no momento oportuno.

Respeitar e dignificar a criança

Pascal disse: "A educação consiste em respeitar. Pensamos que se deve respeitar a personalidade e dignidade da criança. Se assim o fazemos, elas nos respeitarão e também aos demais. Não esqueçamos que o que um faz ou mostra com o exemplo, com o testemunho, servirá de base para sua educação futura.

Com isto, queremos fazer ver que para educar respeitando temos, nós os pais⁵ que reunir certas condições. Entre outras, equilíbrio, serenidade, firmeza e segurança.

Equilíbrio: para pensar em nosso comportamento como educadores e de que maneira temos que levá-lo a cabo.

Serenidade: nos momentos em que temos que atuar, seja para repreender ou felicitar, sem chegar a extremos.

Oportunidade: a criança cresce a cada dia e as horas passam e não voltam. Corremos o risco de perder para sempre o momento e a ocasião de dizer uma boa e oportuna palavra.

Firmeza e segurança: em tudo o que dizemos e fazemos. Nas coisas importantes assim como nos mínimos detalhes. Que desagradáveis resultam certas penas de cri-

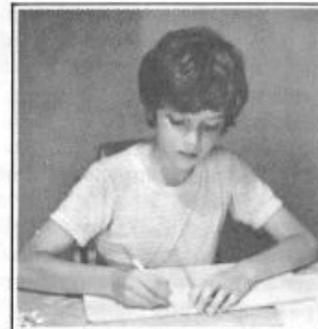


A criança cresce a cada dia e podemos correr o risco de perder para sempre o momento de dizer uma boa e oportuna palavra.

anças teimosas⁶ que jogam com a debilidade e falta de firmeza de seus pais!

Junto com estas condições, é necessário também um verdadeiro entendimento entre os pais. Ainda que os dois não pensem o mesmo em idêntica situação, devem, pelo menos, colocar-se de acordo para não se desautorizarem mutuamente e não dar aos filhos uma imagem de insegurança. Tudo isto deve ser feito⁷ numa linha de alegria e amor, que está dentro de nossa vocação de pais.

O dito⁸ anteriormente não se alcançará no caso de pais intolerantes, indecisos, inseguros, incomunicados e incomunicáveis. Tampouco



A medida que vão crescendo não lhes agrada que as tratem como bebês; em consequência, se lhes recordarão suas obrigações com discrição

neste modelo de pais moderados que nos apresentam hoje o cinema e a televisão.

É verdade que existem momentos difíceis, de cansaço, de vacilações, de dúvidas⁹. E então quando se deve ter fé. Fé em Deus, sabendo que nunca vai nos faltar; dialogar com Ele sobre nossos filhos, contando-Lhe como é cada um deles.

Fé em nossos filhos. Suas rebeldias, seus despistes, ainda que irrite muitas vezes, têm sua razão de ser, seu fundo de justiça, sua personalidade.

Fé em nós mesmos, em que somos capazes, se amamos, de educar e fazer o melhor possível apesar de nossas limitações e erros. Mais de uma vez, ao equivocarmos, teremos que pedir perdão aos nossos filhos com toda humildade.

Dar-lhes nosso tempo é dar-lhes nossa vida

A dignidade pessoal é um aspecto da afirmação de si mesmo, que já se manifesta aos seis anos. É necessário respeitar o amor próprio da criança, evitando reprová-la ou castigá-la diante de estranhos. A forma de repreender e criti-

violência e a tirania são geralmente perniciosas porque ferem¹⁰ a dignidade nascente da criança. Devemos fazê-lo com firmeza e alegria. As zombarias¹¹ não são compreendidas por elas. A medida que vão crescendo, não lhes agrada que as tratem como bebês; em consequência, se lhes recordarão suas obrigações com discrição.

Crianças educadas desta maneira seguramente serão mais sensíveis que aquelas com quem se grita ou se dirige com castigos permanentes, pois o seu sentimento de dignidade se debilita quando são continuamente criticadas.

Temos que respeitar também os gostos e as brincadeiras¹² de nossos filhos, dando-lhes o tempo e os elementos necessários para desenvolver suas inquietudes e sua vocação.

Devemos respeitar seu pensamento, escutando e tratando de entendê-los; respeitar seus silêncios, sua intimidade, sem forçá-la; respeitar, enfim, suas ânsias de liberdade.

Para educar, devemos ter sempre presente que nosso filho é uma pessoa. Dogmatizar é mais fácil e mais cómodo; exige menos, pois elimina de antemão a liberdade de opinião do outro.

Nossos filhos nos necessitam. Demos-lhes nosso tempo e com ele lhes estaremos dando nossa vida ■

LÉXICO

1 Porém	Para
2 sabem	separ
3 criança	níño
4 esqueçamos	olvidemos
5 pais	padres
6 teimosas	tercos
7 feito	hecho
8 O dito	Lo dicho
9 dúvida	duda
10 ferem	hieren
11 zombarias	burlas
12 brincadeiras	juegos

Continuadores de una idea



JOSE TOMAS Y MARIA INES LUGO: son otro ejemplo de integración. El, venezolano, y ella, argentina, residen en Buenos Aires con su hija, María Beatriz, de un año. Tomás, quien estuvo en el Elenco de 1978 a 1982, es técnico mecánico, trabajando en electricidad naval; María Inés ejerce su profesión de maestra de escuela primaria, después de participar seis años en el Elenco, de 1974 a 1979 y luego en 1982.

Tomás: "Para mí, ¡Viva la Gente! significa una transformación de vida, pues nos da la oportunidad de empezar a construir un hombre nuevo comenzando con uno mismo. Pude emprender este camino, que no fue fácil, pero nunca di marcha atrás. Además, encontré una nueva escala de valores que ahora vivo con mi familia y en mi trabajo.

Al regresar del Elenco se debe seguir siendo educador, dador de vida nueva y generador de esperanza."

María Inés: "¡Viva la Gente!, entre otras muchas cosas, me llevó a creer nuevamente en la gente y a comprometerme a luchar por el otro. Me enseñó a alentar lo positivo en vez de criticar lo negativo.

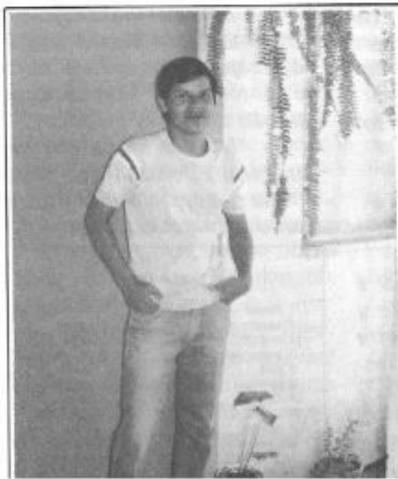
También significó tomar conciencia de la necesidad de una integración latinoamericana que debe darse en todos los campos (político, económico, social) pero que debe comenzar en el corazón de cada uno y desarrollarse en el seno familiar.

Por eso, mi compromiso concreto está en la formación infantil a través de la docencia y en el trabajo con la familia, participando en grupos de matrimonios."

ROBERTO LOPEZ: de El Salvador, Centroamérica, estudiante de 4º año de medicina, que participó en las giras por Costa Rica y Argentina (1979-1980). Describe su año en el Elenco como algo...

"... maravilloso y que me sirvió especialmente para implementar muchas cosas positivas en mi vida adquiridas en el diario compartir con familias diferentes y de la riqueza espiritual de los compañeros del grupo.

Crecí mucho en mi personalidad, carácter y espiritualidad, así como en mi visión sobre el mundo. Hoy, fuera del Elenco, sigo siendo ¡Viva la Gente!. Tengo oportunidad de participar en conferencias, mesas redondas, seminarios y otras actividades que aprovecho para incentivar y difundir nuestra idea. También, como futuro profesional, siento el reto de aplicar este espíritu en mi trabajo. ¡Definitivamente, ¡Viva la



SONIA LAURA JURADO: argentina, 23 años, estudiante de música y canto en Córdoba. Participó del Elenco en Argentina y Uruguay (1981-1982).

"Un día, a través del Elenco Latinoamericano, se me llamó a servir, a trabajar por los demás. Digo "se me llamó", puesto que considero que ¡Viva la Gente! es obra de Dios, es una filosofía de vida, de conversión. Al regresar a casa, hace ya tiempo, mi visión de las cosas, la gente, el mundo en sí había cambiado, pues YO había cambiado. Había abierto mi corazón a Dios, a la vida, a la realidad del mundo.

Hoy, trabajo y estudio y he podido enfrentar casos, cosas y gente sólo porque ¡Viva la gente! me hizo romper con aquellas inhibiciones ficticias, creadas por mí misma. Me llevó día a día a valorizarme espiritual y humanamente y a descubrir mis capacidades, a explotarlas, entregarlas y trabajar por los demás.

En la relación con mi familia, ¡Viva la Gente! ha sido y sigue siendo muy importante, puesto que nos ha ayudado a limar grandes asperezas, grandes diferencias tanto religiosas como filosóficas. Todo ha sido posible por la apertura que tuvimos y que tratamos de mantener diariamente sin dejar por ello de cuestionarnos y luchar el uno por el otro.

Sé que soy un grano de arena en la inmensidad de la playa, pero soy necesaria al igual que cada uno de Uds., y si ¡Viva la Gente! tiene hoy 16 años, no es por un capricho humano, sino porque es una obra de Amor, de Cambio, de Dios, necesaria para el hombre y para este mundo."



YOKO Y RAFAEL RUIZ: desde Tokio, Japón, nos dan un ejemplo de integración matrimonial y mundial. Rafael, de Colombia, y Yoko, de Japón, se conocieron en el Elenco en 1973 y hace siete años viven en Tokio. Yoko participó en el grupo desde sus comienzos hasta 1973, y Rafael de 1973 hasta 1975. Tienen dos hijas, Aiko Cristina de 3 años y Setsuko Gloria, de pocos meses.

"La vida en Japón es diferente, pero en el fondo abarca los mismos desafíos y necesidades de todo ser humano. Está llena de

rancia en su reconstrucción de la devastación bélica.

Para mostrar que "el mundo es como un pañuelo", un amigo japonés que estuvo en Paraguay en 1971 vio el espectáculo del Elenco en Asunción. Le impactó la alegría de vivir por encima de toda diferencia, distancia o idioma. Esa chispa siguió creciendo en él al volver al ambiente distinto de Japón, y luego de doce años formó con nosotros un grupo de amigos en el que impera la unión, el español, la música y la superación de diferencias. Integran este grupo personas de diferentes compañías japonesas que, en lo que se refiere al trabajo, son "enemigos comerciales", pero el espíritu de trabajo en solidaridad no da tiempo para pensar en diferencias.

Dieciséis años han marcado el camino del Elenco Latinoamericano, y los centenares de jóvenes que hemos pasado los mejores momentos de nuestra juventud en él, dondequiera que estemos y como parejas internacionales, sentimos que el mundo es un desafío en cualquier ambiente. Es un llamado para todos buscar con convicción propia y en la vida concreta lo que Dios y el corazón muestran, mediante una apertura grande y una mentalidad



Mundo Curioso

Por Carlos Jaramillo y Jairo Barreto



Miguel Angel, luego de sus seis años continuos de trabajar en la Capilla Sixtina, lo que siempre hizo acostado de espaldas, quedó con la costumbre de leer sosteniendo el papel o libro bien arriba de su cabeza.



Los dos diarios más antiguos de América Latina son "El Diario de Pernambuco", Recife, Brasil, fundado en 1825, y "El Mercurio" de Santiago de Chile, fundado dos años más tarde.

Libro



CREEMOS EN LA CIVILIZACIÓN DEL AMOR

Por **Manuel Madueño**
Ediciones Paulinas

¿Qué es la Civilización del Amor? ¿Cuál es su alcance, sus fundamentos, sus condiciones y exigencias, sus dimensiones y perspectivas? ¿Qué exige de cada uno de nosotros? Estas preguntas y otras muchas han quedado sin respuesta. Hemos aprendido los enunciados sin profundizar el contenido.

Estas páginas pretenden llenar este vacío. Es un esfuerzo de reflexión y de presentación clara y directa sobre la naturaleza y las exigencias de la Civilización del Amor. Es un camino para comprometernos en lograr que el amor sea el centro de nuestra vida y la columna vertebral de nuestra sociedad.



VIDA & GENTE

Revista Latinoamericana

es una publicación moderna con temas actuales y un profundo tenor formativo.

- A través de una visión diferente expresa los valores artísticos, culturales y humanos del continente.
- Analiza la actualidad de América Latina de manera objetiva y comprometedora.
- VIDA & GENTE es la expresión del trabajo y de las convicciones que mueven a los integrantes del Elenco Latinoamericano.

¡Tú Puedes Colaborar!

con...

- artículos sobre temas como: familia, integración, cultura, valores humanos, notas turísticas, sociales, curiosos y mensajes que pueden ser realizados en forma de crónicas, entrevistas, etc.
- fotografías: turísticas, mensajes, curiosas, sociales, etc.
- ilustraciones y dibujos.
- otro tipo de aporte consiste en: venta de suscripciones, distribución local y nacional, participación comercial, etc.
- las contribuciones deben ser enviadas al Consejo Editorial de V & G con nombre, profesión u ocupación, edad y dirección completa.

SUSCRIBASE A 6 NUMEROS DE VIDA & GENTE
por US\$ 6
(o el equivalente en moneda nacional)

Quiero recibir 6 números de VIDA & GENTE. Para ello adjunto cheque giro por valor de US\$ 6 a favor:

(diríjase al representante en su país)

Nombre

Dirección

Ciudad Edo.....

País

(No envíe dinero en cartas. Envíe este cupón al representante más próximo a su localidad. Ver pag. 02).

Quero receber 6 números de VIDA & GENTE.

Anexo Ordem de Pagamento para:

JOSÉ JUAREZ SILVEIRA PEREIRA
(Representante no Brasil)
C.P. 1427 - 90.000 - Porto Alegre - RS.
(Conta Corrente 35-022024-0-1
BANRISUL - Agência Coliseu
Porto Alegre - RS.)

Nome

Endereço

Cidade Edo.....

(Não envie dinheiro em cartas)

PARA:

**VIDA &
GENTE**

Revista Latinoamericana

ITALIA 2038 – 4000 – S. MIGUEL DE TUCUMÁN – ARGENTINA

□ □ □ □ □

Remite:

Fotografía

*Río, agua, torrente, movimiento, transporte, comunicación: VIDA.
Estoy embarcado, listo para el viaje, abierto a crecer y
esperando compañía; pero si quien debía acompañarme
decide quedarse, tengo valor para irme solo.*

"Salto Apipé"



Esta fotografía fue tomada por Humberto L. Duarte de Ituzaingó, Corrientes, Argentina, usando una máquina fotográfica Yashica 635 (velocidad 250, apertura 11) con película Kodak, 100 Asas.

Invitamos a todos nuestros lectores a enviarnos sus contribuciones
fotográficas para esta página.

Cartas

Quito, Ecuador

"Hay que agradecer a la tan bien diseñada Revista el que un ex-integrante se mantenga en comunicación espiritual con el grupo."

Luis Pombo

Ciudad de Guatemala

"La Revista Vida & Gente es una maravilla. Me ha dejado muchísimo e inclusive me ha servido para copiar algunas ideas en lo que me toca escribir mensualmente del Boletín de las Señoras de la Caridad de San Vicente de Paul. Por ejemplo, con ocasión de las elecciones presidenciales que acabamos de tener, copié de la serie "Pre-Condiciones de la Democracia". ¡Mil gracias!"

Marta S. de Aramburu

Córdoba, Argentina
Unidad Penitenciaria nº 1

"Por la Revista Vida & Gente estoy conociendo una gran parte del mundo, y el sentimiento de las personas de los distintos países donde Uds. llegan con ese temple, con esa fuerza, para demostrarles el significado de la vida. La Revista V & G es muy importante para mí."

Rufino Flores



Diríjase a:
VIDA Y GENTE

Italia 2038
4000 - S. M. de Tucumán
Argentina

Resultado del Concurso

La Fundación "Vida Nueva" de Montevideo, Uruguay, anuncia los ganadores del Concurso Internacional de Ensayos llevado a cabo a finales de 1985, sobre el tema "Misión de la Juventud en América Latina":

1er Premio (US\$ 300) - Osiris Renato Sant'ana
Estudiante de Psicología
Pelotas, RS, Brasil

2º Premio (US\$ 200) - Alvaro Diego Tejedor
Estudiante de Física
Buenos Aires, Argentina

3er Premio (US\$ 100) - Beatriz Corona de Abrahan
Socióloga
Buenos Aires, Argentina

Mención Honorífica - Gerardo Vetter

Fundación
Vida Nueva

LAS BASES PARA EL
CONCURSO 1986
SERAN ANUNCIADAS
EN V & G Nº 9

AMERICA LATINA clama a viva voz una respuesta de cada uno de nosotros.

Sabemos que responder a este llamado no es cosa fácil; los problemas de hoy, el desafío del futuro, nos exigen prepararnos para la responsabilidad de construir cada día la fisonomía del continente.

El Elenco Latinoamericano ¡Viva la Gente! te ofrece un programa de formación integral que

completa tus estudios, desarrollando tus motivaciones, madurando tu carácter y ampliando tu visión.

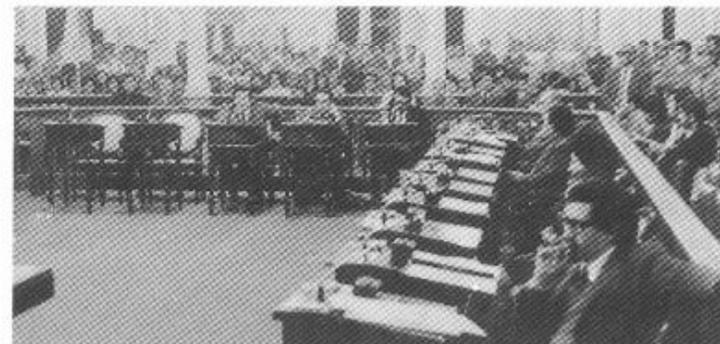
¡Es una alternativa que sólo TU puedes hacer realidad solicitando integrarte a esta tarea!

Diríjete al representante
en tu país
(Ver página 2)

¡PIENSA Y DECIDETE!

LEA EN EL PROXIMO NUMERO:

- **DEUDA EXTERNA:**
Análisis de sus causas y los caminos para su solución.
- **VALORES HUMANOS:**
El entusiasmo y la profundidad de quien descubrió su vocación de servicio.
- **MEDIOS DE COMUNICACION Y DEMOCRACIA:** (2ª parte)
"Dos obstáculos que enfrenta la democracia."



...y otros artículos con...

* UNA VISION DIFERENTE *

VIDA &
GENTE